

Upute za uporabu

SIP bežični telefon

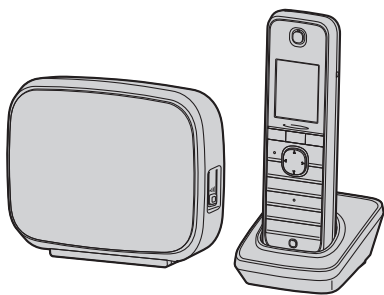
Model br. KX-TGP600

SIP bežična slušalica

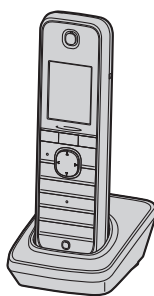
Model br. KX-TPA60

SIP bežični stolni telefon

Model br. KX-TPA65



KX-TGP600



KX-TPA60



KX-TPA65

Zahvaljujemo vam na kupnji ovog Panasonic proizvoda.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i pohranite ovaj priručnik za buduću uporabu.

Upotrebljavajte samo isporučene baterije i prije prve uporabe uređaja puniti baterije 6 sati. Opširnije o tome pogledajte u "Punjenje baterija", na stranici 79 ovog priručnika.

Napomena

- U ovom priručniku, izostavljen je sufiks svakog broja modela, ukoliko nije potreban.
- Crteži nekih tipki mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.
- Pojedini proizvodi i značajke, opisane u ovom dokumentu možda neće biti raspoloživi u vašoj zemlji. Kontaktirajte svog prodavača/servisera telefona.
- Sadržaj i izgled softvera mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti.
- KX-TPA60 i KX-TPA65 su certificirani od CAT-iq (Cordless Advanced Technology—internet and quality) 2.0 standardu.

Opći pregled

Ovaj priručnik sadrži upute za instalaciju i upravljanje KX-TGP600, KX-TPA60 i KX-TPA65.

Vezana dokumentacija

- **Vodič za brzu instalaciju**

Daje osnovne informacije o instalaciji i mjerama opreza za spriječavanje ozljeđivanja osoba i/ oštećenja imovine

- **Vodič za administratora**

Daje opširne informacije o konfiguraciji i upravljanju s ovim uređajem. U ovom vodiču sadržane su samo informacije o KX-TGP600.

Priručnici i prateće informacije dostupne su na panasonikovo web stranici na:

<http://panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Za buduću uporabu

U donji prazni prostor zapišite informacije za buduću uporabu.

Napomena

- Serijski broj ovog proizvoda možete pronaći na etiketama koje su pričvršćene na slijedećim mjestima:
 - Bazna jedinica (KX-TGP600): stražnja strana uređaja
 - Slušalica (KX-TPA60): u odjeljku za bateriju na stražnjoj strani slušalice
 - Punjač (KX-TPA60): s donje strane punjača
 - Stolni telefon (KX-TPA65): s donje strane telefona

Trebate zapisati serijske brojeve tih uređaja u predviđeni prazan prostor i sačuvati ovaj priručnik kao trajni zapis o vašoj kupovini, kao pomoć pri identifikaciju u slučaju krađe.

MODEL BR. _____

SERIJSKI BR. _____

DATUM KUPOVINE _____

IME PRODAVAČA _____

ADRESU PRODAVAČA _____

BR. TEL. PRODAVAČA _____

Važne informacije

Važne informacije	4
Za korisnike u zemljama Europe	5
Za korisnike u Velikoj Britaniji	5
Za korisnike u Australiji i Velikoj Britaniji	5
Za korisnike na Novom Zelandu	6
Za korisnike u Sjedinjenim Državama	6
Za korisnike u Kanadi	8
Za najbolje rezultate	9
Informacije o bateriji (samo za KX-TPA60)	10

Prije uporabe telefona

Prije uporabe telefona	12
Informacije o priboru	14
Smještaj kontrola	16
Zaslon i ikone	27
Podršavanje glasnoće	37
Zapis o dolaznim/odlaznim pozivima	38
Paralelni mod (samo za KX-TPA65)	39
Postavljanje lozinke	40
Zaključavanje tipke	40
Odabir jezika za zaslon	41
Unos znakova	41
Uključivanje/isključivanje (samo KX-TPA60)	42
Mod štednje struje	42
Osnovne operacije	42

Uspostava poziva

Uspostava poziva	44
Osnovno pozivanje	44
Jednostavno biranje	45
Istovremeno mrežno zvanje više osoba	48

Primanje poziva

Primanje poziva	49
Javljanje na pozive	49
Mod bez upotrebe ruku	50
Javljanje na interfon	51
Mod bez zvuka	51
Smanjenje šuma/čistoća glasa (samo KX-TPA60)	51

Za vrijeme razgovora

Za vrijeme razgovora	53
----------------------------	----

Prije napuštanja vašeg stola

Uzvratanje poziva/ne ometaj	58
Slušanje glasovnih poruka (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)	58

Uporaba telefonskog imenika

Uporaba telefonskog imenika	59
Uporaba telefonskog imenika na slušalici	60

Uporaba telefonskog imenika na bazi (samo kada ste spojeni na bazu koja nije KX-TGP600)	66
---	----

Uporaba udaljenog telefonskog imenika (samo kada je spojen na KX-TGP600)	68
---	----

Prilagodba telefona

Prilagodba telefona	69
---------------------------	----

Instalacija i podršavanje

Instalacija i podršavanje	76
Veze	78
Ažuriranje softvera	82
Prijavljivanje/odjavljivanje slušalice/stolnog telefona na KX-TGP600	82

Dodatak

Dodatak	85
---------------	----

Važne informacije

Sigurnost podataka

- Ovaj telefon komunicira pomoću digitalnih signala koje je teško prisluškiivati. Međutim signale može prisluškiivati treća strana.
- Za izbjegavanje neovlaštenog pristupa ovom proizvodu:
 - Čuvajte lozinku (npr., PIN za pristup).
 - Promijenite zadanu lozinku.
 - Postavite nasumičnu lozinku, koja se ne može lako pogoditi.
 - Redovno mijenjajte lozinku.
- Ovaj proizvod može pohraniti vaše osobne/povjerljive informacije. Da bi zaštitili privatnost/povjerljivost, preporučamo vam brisanje podataka kao što je telefonski imenik ili zapis poziva u memoriji, prije odlaganja, prijenosa ili vraćanja proizvoda, ili popravka proizvoda.
- Postavite lozinku kada prijavljujete slušalicu/stolni telefon na baznu jedinicu.
- Preporučamo vam zaključavanje telefonskog imenika ili zapisa poziva kako bi spriječili curenje pohranjenih podataka kada nosite slušalicu ili kada izgubite slušalicu.

Informacije za korisnike pri skupljanju i odlaganju stare opreme i iskorištenih baterija

Informacije za korisnike pri skupljanju i odlaganje stare opreme i iskorištenih baterija



Ovaj znak na proizvodima, pakiranjima, i/ili popratnim dokumentima, znači da iskorištene električne ili elektorničke proizvode i baterije ne smijete miješati s ostalim kućanim otpadom.

Za ispravno postupanje, sanaciju i recikliranje starih proizvoda i iskorištenih baterija, odložite ih na odgovarajuća mjesta za odlaganje, u skladu s vašim nacionalnim zakonodavstvom i direktivama 2002/96/EC i 2006/66/EC.

S ispravnim odlaganjem ovih proizvoda i baterija, pomažete očuvanju vrijednih resursa i sprječavate moguće negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, do čega bi moglo doći ako nepravilno odlažete otpad.

Za više informacija o sakupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija, obratite se vašoj općini, vašoj službi za odlaganje ili trgovini gdje ste kupili proizvod.

Za nepravilno odlaganje ovog otpada možete biti kažnjeni u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

Za poslovne korisnike Europskoj uniji

Ako želite baciti električnu i elektroničku opremu, za više informacija obratite se vašem prodavaču ili doba dobavljaču.



Informacije o odlaganju u zemljama izvan Europske unije

Ove oznake vrijede samo u Europskoj uniji. Ako želite baciti te predmete, raspitajte se kod vaše lokalne vlasti ili prodavača o ispravnoj metodi odlaganja.



Napomena za simbol baterije (primjer donja dva znaka):

Ovaj znak može se upotrebljavati u kombinaciji s kemijskim znakom. U tom slučaju to je u skladu s uvjetima koje je postavila Direktiva za kemiju.

Cd

Za korisnike u europskim državama

Slijedeća izjava odnosi se samo na KX-TGP600CE/KX-TGP600UK/KX-TPA60CE/
KX-TPA60UK/KX-TPA65CE/KX-TPA65UK

CE 0470

Ova uređaj je DECT prijenosna postaja koja radi u pojasu frekvencija od 1880 MHz do 1900 MHz. Uporaba ovog uređaja obično je dopuštena u svim zemljama EU.

Panasonic System Networks Co., Ltd. izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) direktive 1999/5/EC.

Izjave o sukladnosti za određene Panasonic proizvode opisane u ovom priručniku, dostupne su za preuzimanje posjetom na:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Obratite se ovlaštenom predstavniku:
Panasonic Testing Center
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informacije o eko dizajnu

Informacije o eko dizajnu s EU uredbom (EC) br.1275/2008 promijenjeno s (EU) uredbom br. 801/2013.

Posjetite ovo: www.ptc.panasonic.eu
kliknite [Downloads]

→ Informacije o energetski srodnim proizvodima (Public)

Potrošnja energije u umreženom stanju pripravnosti i smjernice, navedene su na gornjoj web stranici.

Za korisnike u Velikoj Britaniji

- Ovaj uređaj je proizveden za instalaciju u kontroliranim uvjetima temperature okoline i relativne vlažnosti.
- Uređaj nemojte instalirati u važnom prostoru kao što su kupaoznice ili bazeni.
- 999 i 112 mogu se na proizvodu birati nakon pristupa vanjskoj liniji u svrhu uspostave odlaznih poziva za BT hitne (999) i (112) uslužne pozive.

Za korisnike u Australiji i Velikoj Britaniji

- Ovaj se uređaj može koristiti zajedno sa slušnim pomagalicama koji su opremljeni s induktivnim spiralnim pojačivačem. Slušalicu treba držati kao i kod normalnog razgovora. Slušno pomagalo treba biti postavljeno na poziciju "T" ili kao što je navedeno u uputama za uporabu slušnog pomagala.
- Ovaj uređaj pomaže u pronalaženju tipki za biranje i gumbiju vizualno hendikepiranima osobama.



Za korisnike na Novom Zelandu

- Ova oprema neće biti podešena za automatski poziv '111' telefonske hitne službe.

PTC općenito upozorenje

- Dodjela tele dozvole za bilo koji krajnji uređaj, znači da je telefonski operater potvrdio da uređaj zadovoljava minimalne uvjete za spajanje na njegovu mrežu. To ne znači da teleoperater odobrava proizvod, niti daje bilo kakva jamstva. Prije svega, to ne jamči da će bilo koji uređaj raditi ispravno u svakom pogled s drugim uređajem koji ima potvrdu teleoperatera, a drugačije je napravljen ili je drugačiji model, niti znači da je uređaj kompatibilan sa svim mrežnim servisima teleoperatera.

Korištenje IP mreža kroz PSTN

- Internet protokol (IP) po svojoj prirodi predstavlja kašnjenje signala govora, jer je svaki paket formuliran i adresiran. Standardi telefonskog operatera za pristup preporučaju dobavljačima, dizajnerima i instalaterima korištenje ove tehnologije za pozive prema ili od PSTN, a odnose se na zahtjeve ITU E modela pri izradi njihovih mreža. Cilj je minimalizirati kašnjenje, iskrivljenost i ostale prijenose, oštećenje, naročito za one pozive koji uključuju stanične i međunarodne mreže, koji već dopuštaju veliko kašnjenje.

Brisanje jeke

- Teleoperater obično ne traži brisanje jeke PSTN zbog geografskog kašnjenja, kašnjenja su prihvatljiva gdje je povrat CPE gubitka u granicama dozvoljenog. Međutim, one privatne mreže koje koriste glas preko IP tehnologije, trebaju osigurati brisanje jeke za sve glasovne pozive. Kombinirani učinak audio/VoIP pretvorbe kašnjenja i IP usmjeravanje kašnjenja može zahtijevati ≥ 64 ms za brisanje jeke.

PTC200 6.11.1 (3) Sva oprema kupca (izostanak sigurnosnih zahtjeva)

- Ovaj uređaj možda neće raditi u slučaju nestanka struje. Osigurajte poseban telefon koji ne ovisi o struji, i raspoloživ je za hitne pozive.

Za korisnike u Sjedinjenim Državama

FCC i druge informacije

Kada upotrebljavate ovaj telefon ne možete osigurati tajnost razgovora.

Upozorenje o izlaganju FCC RF:

- Ovaj proizvod udovoljava FCC granicama izloženosti radijaciji za nekontrolirano okruženje.
- Da bi se udovoljilo zahtjevima izloženosti FCC RF, baza i KX-TPA65 moraju biti instalirani i raditi na udaljenosti od 20 cm (8 inča) ili više od tijela osobe.
- Ovaj proizvod ne smijete smjestiti ili upotrebljavati spojen s drugom antenom ili odašiljačem.
- Slušalica se može nositi i upotrebljavati samo s isporučenom kopčom za pojas. Druge netestirane kopče za pojas ili slična oprema koja se nosi uz tijelo, možda nije usklađena i mora se izbjegavati.

FCC ID možete pronaći unutar odjeljka za bateriju ili s donje strane uređaja.

Napomena

- Ova je oprema testirana i odgovara ograničenjima za B klasu digitalnih uređaja, sukladno dijelu 15 FCC pravila. Ova su ograničenja napravljena kako bi pružili razumnu zaštitu od štetnih smetnji u kućnim instalacijama. Ovaj uređaj proizvodi, upotrebljava, i može zračiti energiju radio frekvencije i, ako nije instaliran i upotrebljavan u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće pojaviti u pojedinim dijelovima instalacija. Ako ovaj uređaj uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može

odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik treba pokušati ispraviti smetnje s jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Opremu spojite na drugu utičnicu, a ne onu na kojoj je spojen prijemnik.
- Za pomoć se obratite dobavljaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Ovaj je uređaj u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim uvjetima:

(1) ovaj uređaj ne može prouzročiti štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu prouzročiti neželjen rad.

KADA PROGRAMIRATE BROJEVE HITNIH SLUŽBI I/ILI USPOSTAVA TESTNIH POZIVA PREMA HITNIM SLUŽBAMA:

1. Ostanite na liniji i ukratko objasnite dispečeru razlog poziva, prije nego prekinete poziv.
2. To napravite za vrijeme kada nema gužve, kao što je rano ujutro ili kasno na večer.

OPREZ

Bilo kakve promjene ili izmjene koje izričito nije odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, može poništiti korisnikovo ovlaštenje za rad s ovim proizvodom.

Kompatibilnost sa slušnim pomagalom

Ovaj telefon ima magnetni spoj za slušna pomagala, kao što je definirao FCC u 47 CFR odjeljku 68.316. S ovom opremom upotrebljavajte samo one slušalice ili druge akustične uređaje koje su usaglašeni sa zahtjevom za kompatibilnost FCC dio 68 za slušna pomagala.

Kada držite telefon na uhu, možete čuti smetnje u svom slušnom aparatu. Neka slušna pomagala nisu adekvatno zaštićena od vanjske RF (radio frekvencija) energije. Ako se smetnje pojave, upotrijebiti neku drugu slušalicu ili opciju razglasa (ako postoji) kada upotrebljavate ovaj telefon. Posavjetujte se s audiologom ili proizvođačem slušnih pomagala o dostupnosti slušnih pomagala koja imaju odgovarajuću zaštitu od RF energije, koju obično emitiraju digitalni uređaji.

Usaglašenost s TIA-1083 standardom:



Telefonske slušalice s ovim znakom imaju smanjen šum i smetnje kada se upotrebljavaju sa slušnim pomagalom koji se opremljen s T-namotajem i koherentnim implantatom.

Za servisiranje proizvoda

- Nazovite 1-800-211-PANA (7262) da bi saznali lokaciju najbližeg ovlaštenog servisa.
- Panasonicova e-mail adresa za kupce istražuje:
consumerproducts@panasonic.com
Samo za kupce u USA i Porto Riku.

- This cordless telephone is designed for use in the United States of America. Sale or use of this product in other countries may violate local laws.
- Ce téléphone sans fil est conçu pour être utilisé aux États-Unis d'Amérique. La vente ou l'emploi de cet appareil dans certains autres pays peut constituer une infraction à la législation locale.
- Este teléfono sin cordón fue elaborado para su uso en los Estados Unidos de América. La venta o el empleo de este producto en ciertos países puede constituir una violación de la legislación local.
- このコードレス電話機は、日本国外での使用を目的として設計されており、日本国内での使用は法律違反となります。従って、当社では日本国内においては原則として修理などのサービスは致しかねます。

Za korisnike u Kanadi

Obavijesti kanadske industrije i ostale informacije

Ovaj proizvod zadovoljava primjenjive tehničke specifikacije kanadske industrije.

Napomena

- Ovaj je uređaj sukladan s RSS standardom besplatne licence kanadske industrije. Rad ovisi o slijedeća dva uvjeta: (1) ovaj uređaj ne smije izazivati štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje će prouzročiti neželjeni rad uređaja.
- Kada upotrebljavate ovaj telefon nije osigurana povjerljivost komunikacije.
- Neki bežični telefoni rade na frekvencijama koje mogu izazvati smetnje obližnjim televizorima i videorekorderima. Da biste smanjili ili spriječili takve smetnje, bežični telefon ne smije biti stavljen u blizinu, ili na vrh TV prijemnika ili videorekordera. Ako se čuju smetnje, udaljite bežični telefon od TV prijemnika ili videorekordera. Ovo će često smanjiti ili ukloniti smetnje.
- Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno s drugom antenom ili odašiljačem.
- Ovaj digitalni aparat B klase u skladu je s kanadskim ICES-003.

OPREZ

Sve promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, može poništiti korisničko ovlaštenje za rad s ovim proizvodom.

Upozorenje o RF izlaganju:

- Ovaj proizvod udovoljava IC granicama izloženosti radijaciji za nekontrolirano okruženje.
- Kako bi se udovoljilo zahtjevima izloženosti IC RF, baza i KX-TPA65 moraju biti instalirani i raditi na udaljenosti od 20 cm (8 inča) ili više, od tijela osobe.
- Ovaj proizvod ne smijete smjestiti ili upotrebljavati spojen s drugom antenom ili odašiljačem
- Slušalica se može nositi i upotrebljavati samo s isporučenom kopčom za pojas. Druge netestirane kopče za pojas ili slična oprema koja se nosi uz tijelo, možda nije u skladu i mora se izbjegavati.

Za najbolje rezultate

Domet rada

- Raspon rada ovisi o topografiji vašeg ureda, vremenu ili uvjetima korištenja, jer se signali između bazne stanice i slušalice/stolnog telefona prenose putem radio valova.
- Veći je domet na otvorenom od dometa u zatvorenom prostoru. Ako postoje prepreke kao što su zidovi, smetat će telefonskim razgovorima. Naročito će domet rada smanjiti visoke metalne police ili zidovi od armiranog betona.
- Slušalica/stolni telefon možda neće raditi kada je previše udaljen od bazne jedinice, što ovisi o konstrukciji zgrade.
- Kako bi osigurali bolju kvalitetu poziva držite donji dio slušalice, jer je antena smještena u gornjem dijelu slušalice (samo KX-TPA60).

Šum

Povremeni šum i smetnje zbog elektromagnetnog zračenja iz predmeta kao što su hladnjaci, mikrovalne pećnice, faksovi, televizori, radija, ili osobnih računala. Ako šum ometa vaše telefonske pozive, slušalicu/stolni telefon držite dalje od električnih uređaja.

Okruženje

- Proizvod držite dalje od grijaćih tijela i uređaja koji proizvode električni šum, kao što su fluorescentne lampe i motori. Ovi izvori šuma mogu ometati rad uređaja.
- Proizvod nemojte stavljati u prostoriju u kojoj je temperatura niža od 0 °C (32 °F) ili viša od 40 °C (104 °F).
- Kako biste izbjegli oštećenje, baterije punite samo na temperaturi od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F).
- Za ispravnu ventilaciju ostavite 10 cm (3–15/16 in) praznog prostora oko proizvoda.
- Izbjegavajte jako zadimljen, prašan ili vlažan prostor, prostor s mehaničkim vibracijama, udarcima, ili izravnim suncem.
- Aparat treba instalirati i koristiti u kontroliranim uvjetima okolne temperature i relativne vlage.

Rutinsko održavanje

- Prije čišćenja isključite mrežni adapter iz mrežne utičnice i odspojite ethernet kabel.
- Proizvod obrišite s mekom krpom.
- Ne čistite proizvod s abrazivnim prahom ili kemijskim sredstvima kao što je benzin ili razrjeđivač.
- Nemojte koristite tekuća sredstva za čišćenje ili raspršivače.
- Redovno čistite priključke punjača.

Smještaj

- Nemojte stavljati teške predmete na proizvod.
- Pazite da predmeti ne padaju na uređaj, da se tekućina ne proljeva po uređaju.
- Punjač stavite na ravnu površinu.
- KX-TPA65 uređaj postavite na mjesto gdje indikator snage signala pokazuje ili Medium ("📶") ili Strong ("📶").

Informacije o bateriji (samo KX-TPA60)

Kada su baterije do kraja napunjene (kod 25 °C [77 °F]):

Operacija	Vrijeme rada
Dok razgovarate (pozadinsko osvjetljenje isklj ^{*1} , uskopojasni mod)	Do oko 11 h
Dok razgovarate (pozadinsko osvjetljenje uklj. ^{*2} , uskopojasni mod)	Do oko 8 h
Kada se ne koristi (Standby)	Do oko 200 h

*1 Kada je "Talking" postavka za "Backlight" stavljena na "Off". Pogledajte na "Opcije prikaza", str. 92.

*2 Kada je "Talking" postavka za "Backlight" stavljena na "On". Pogledajte na "Opcije prikaza", str. 92.

- Radno vrijeme može biti kraće nego što gore navedeno što ovisi o uvjetima korištenja i temperaturi okoline.
- Baterije će se polako prazniti i kada je slušalica isključena.
- Slušalica može primati pozive za vrijeme punjenja.
- Potrošnja baterije se povećava ako je slušalica izvan dometa (ako "T" bljeska, isključite slušalicu).
- **Jednom mjesečno očistite slušalicu i kontakte punjača s mekom, suhom krpom. Očistite češće ako je uređaj izložen masnoći, prašini ili velikoj vlazi.** Inače nećete moći ispravno napuniti bateriju.

Upozorenje o ispražnjenju baterije

Baterije treba puniti u slijedećim slučajevima:

- Indikator razine baterije prikazuje se prazan (" ") i čuje se alarm^{*1}.
- Prikazano je "Charge Battery". U tom slučaju ne možete upotrebljavati slušalicu.

*1 Ako se za vrijeme razgovora pojavi upozorenje o ispražnjenju baterije, nakon 1 minute razgovor će biti prekinut, i nakon još 1 minute, slušalica će se isključiti.

Zamjena baterija

Indikator razine baterije prikazuje se prazan (" ") nakon kratke uporabe telefona, nakon što ste baterije napunili do kraja, baterije treba zamijeniti.

Prije nego zamijenite baterije, provjerite da li je prikazano upozorenje o ispražnjenju baterije, nakon toga isključite napajanje kako ne bi izgubili memoriju. Zamijenite baterije i puniti nove baterije oko 6 sati.

Ako zamijenite baterije prije nego se pojavi upozorenje o ispražnjenju baterije, ikona koja prikazuje jačinu baterije može prikazati netočno očitavanje. U tom slučaju, upotrebljavajte slušalicu kao i obično s novim baterijama. Kada je prikazano upozorenje o ispražnjenju baterija, puniti baterije oko 6 sati.

Nako toga ikona će prikazivati ispravno. O instalaciji baterija pogledajte "Instalacija baterija", str. 79.

- Upotrebljavajte samo AAA Ni-MH 1.2 V, 630 mAh baterije. (Obratite se svom dobavljaču telefonskog sustava/usluge.)
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterije pogrešno zamjenjuju.



(Samo za Sjedinjene Države i Kanadu)

Proizvod koji ste kupili su Nikal-metal hidrid baterije čija se energija reciklira.

O tome kako reciklirati te baterije,

nazovite 1-800-8-BATTERY.

Važne obavijesti o pravilnoj uporabi i punjenju Ni-MH baterija

Baterije se zbog svoje građe izlažu trošenju i kidanju. Vijek trajanja baterija ovisi i o ispravnom rukovanju. Najvažniji faktori su punjenje i pražnjenje. Trebate paziti na slijedeće kako bi produžili vijek trajanja baterija što je više moguće.

Ni-MH baterije imaju neku vrstu memorije, "efekt memorije". Ako se do kraja napunjene baterije upotrijebe nekoliko puta po 15 minuta u slušalici i tada pune, kapacitet baterija smanjiti će se na 15 minuta zbog efekta memorije. Zbog toga baterije morate isprazniti do kraja, npr. upotrebljavajte ih u slušalici dok se indikator razine baterije ne prikaže kao prazan ("  "). Nakon toga ih napunite kao što je opisano u priručniku. Nakon što se desio efekt memorije, moguće je postići gotovo puni kapacitet Ni-MH baterija s nekoliko puta uzastopnim punjenjem i pražnjenjem.

Ni-MH baterije mogu se i same isprazniti. Ovo samopražnjenje ovisi o temperaturi okoline. Kod temperatura ispod 0 °C (32 °F), samopražnjenje je najmanje. Velika vlaga i visoke temperature pomažu samopražnjenje. Dugo skladištenje također dovodi do samopražnjenja.

OPREZ

AKO BATERIJE ZAMIJENITE S POGREŠNIM TIPOM, MOŽE DOĆI DO EKSPLOZIJE. ISTROŠENE BATERIJE ODLAŽITE U SKLADU S UPUTAMA.

Prije uporabe telefona

Pregled sustava

<Kada je bazna jedinica KX-TGP600>

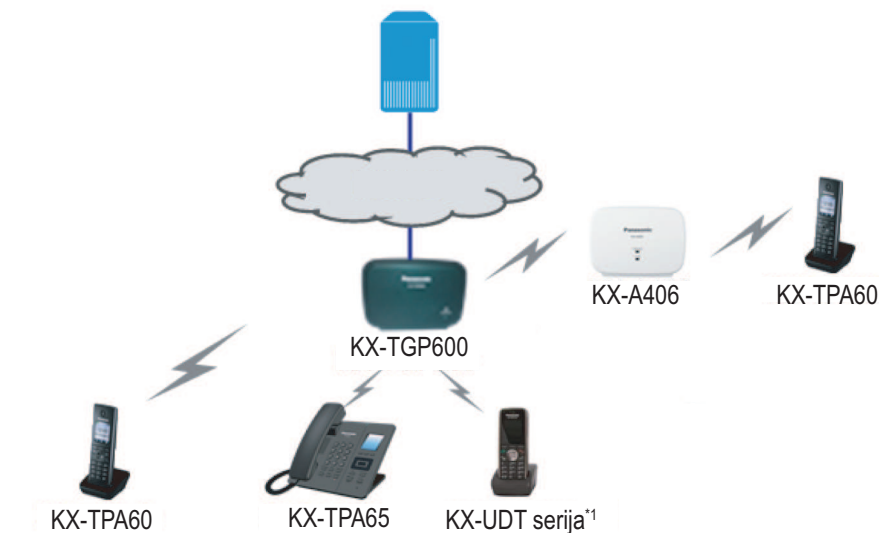
KX-TGP600 je SIP bežični telefon, koji se sastoji od bazne jedinice, i bežične slušalice i bežičnog stolnog telefona, i ima slijedeće značajke. Slušalica je jednaka kao i KX-TPA60 i stolni telefon je jednak kao i KX-TPA65.

- Proširivo na bežične slušalice/stolne telefone [KX-TPA60, KX-TPA65, KX-UDT*¹ serije (osim za KX-UDT111)].

Ukupno do 8 telefona.

- Ukupno do 8 istovremenih poziva (uskopojasni mod), ili do 4 istovremena poziva (širokopojasni mod)
- Visoka kvaliteta zvuka pomoću smanjenja šuma i tehnologije ispravka greške
- Domet signala bazne jedinice možete povećati s uporabom KX-A406.

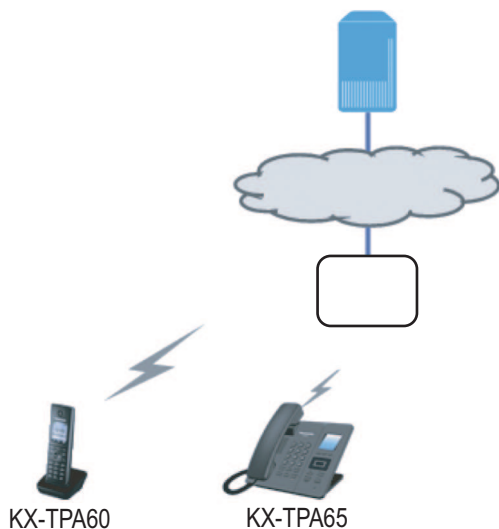
*1 Za KX-UDT serije, vezija softvera 06.000 ili novija



: Internet

<Kada bazna jedinica nije KX-TGP600>

KX-TPA60 i KX-TPA65 podržavaju CAT-iq (Cordless Advanced Technology-internet i kvalitetu) 2.0 standard i može se spojiti i upotrebljavati s bilo kojom baznom jedinicom koja podržava ovaj standard. Ovaj priručnik opisuje kako spojiti na baznu jedinicu, osim za KX-TGP600, ali ima raspoloživa određena obilježja i karakteristike određenih postavki, a rad će ovisiti o tome koja se bazna jedinica upotrebljava.



 : Internet

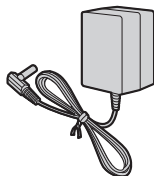
 : Osim za baznu jedinicu KX-TGP600

Informacije o priboru

Isporučeni pribor

KX-TGP600

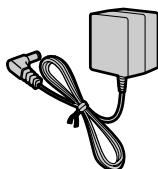
Mrežni adapter za baznu jedinicu: 1



DC izlaz: 6.5 V

Model br.	Dio br.
KX-TGP600/KX-TGP600C/ KX-TGP600LA	PQLV219
KX-TGP600AL	PQLV219AL
KX-TGP600CE/KX-TGP600RU	PQLV219CE
KX-TGP600LC	PQLV219BX
KX-TGP600UK	PQLV219E

Mrežni adapter za punjač: 1*1



DC izlaz: 5.5 V

Model br.	Dio br.
KX-TPA60/KX-TPA60C/ KX-TPA60LA	PNLV226
KX-TPA60AL	PNLV226AL
KX-TPA60CE/KX-TPA60RU	PNLV226CE
KX-TPA60LC	PNLV226BX
KX-TPA60UK	PNLV226E

Punjač: 1



Baterije*2: 2



Kopča za remen: 1



Ethernet kabel: 1



vijci: 2
Brtnjeni prsten: 2

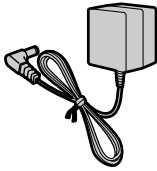


*1 Mrežni adapter dolazi priključen na punjač.

*2 Punjive AAA Ni-MH 1.2 V, 630 mAh baterije

KX-TPA60

Mrežni adapter za punjač: 1



DC izlaz: 5.5 V

Model br.	Dio br.
KX-TPA60/KX-TPA60C/ KX-TPA60LA	PNLV226
KX-TPA60AL	PNLV226AL
KX-TPA60CE/KX-TPA60RU	PNLV226CE
KX-TPA60LC	PNLV226BX
KX-TPA60UK	PNLV226E

Punjač: 1



Baterije*1: 2



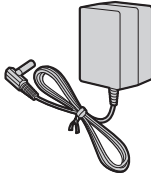
Kopča za remen: 1



*1 Punjive AAA Ni-MH 1.2 V, 630 mAh baterije

KX-TPA65

Mrežni adapter za stolni telefon: 1



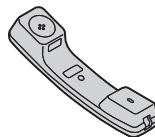
DC izlaz: 6.5 V

Model br.	Dio br.
KX-TPA65/KX-TPA65C/ KX-TPA65LA	PQLV219
KX-TPA65AL	PQLV219AL
KX-TPA65CE/KX-TPA65RU	PQLV219CE
KX-TPA65LC	PQLV219BX
KX-TPA65UK	PQLV219E

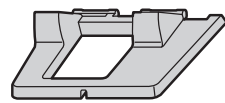
Žica za slušalicu: 1



Slušalica: 1



Nosač: 1



Napomena

Samo za korisnike u Sjedinjenim Državama

Ako želite naručiti pribor, nazovite besplatni

1-800-332-5368

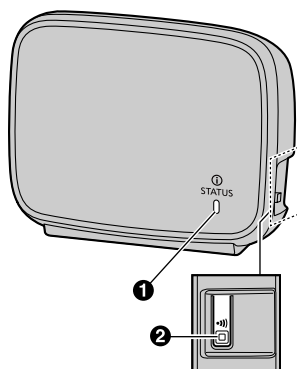
Opcioni pribor

KX-TPA65

Pribor za montažu na zid	KX-A440
--------------------------	---------

Smještaj kontrola

Bazna jedinica (KX-TGP600)



1 Indikator statusa

Status		Značenje
Boja	Uzorak svijetla	
Zelena	Uključeno	● Bazna jedinica spojena je na internet. Proces stavljanja u pogon je završen i sada možete uspostavljati pozive i primati internet pozive.
	Polagano bljeskanje	● Bazna jedinica upotrebljava se za poziv. ● Bazna jedinica skida podatke. Nemojte odspajati ethernet kabel ili mrežni adapter s bazne jedinice dok STATUS indikator ne prestane bljeskati i ne svijetli stalno zeleno.
	Brzo bljeskanje	● Slušalica/stolni telefon je zauzet.
Crvena	Uključeno	● Kada je uključena bazna jedinica, STATUS indikator svijetli crveno oko 40 sekundi.
	Polagano bljeskanje	● Bazna jedinica registrira slušalicu/stolni telefon.
	Brzo bljeskanje	● Bazna jedinica poziva slušalicu/stolni telefon (pomoću tipke za lociranje slušalice).

Jantarna	Uključeno	● IP adresa bazne jedinice može biti u konfliktu s IP adresama drugih uređaja na vašoj lokalnoj mreži. Za više informacija obratite se svom administratoru.
	Polagano bljeskanje	● Bazna jedinica dobiva IP adresu ili dobiva konfiguraciju. Sačekajte malo. ● Bazna jedinica se registrira s vašim telefonskim sustavom. Sačekajte malo. ● Ako STATUS indikator neprekidno bljeska, provjerite slijedeće: – Postavke mreže možda nisu dobre. Obratite se svom administratoru. – Mnogi problemi instalacije mogu se riješiti s vraćanjem sve opreme na početne postavke. Najprije isključite modem, ruter, čvorište, bazu i računalo. Nakon toga ponovo uključite uređaje, jedan po jedan, ovim redom: modem, ruter, čvorište, bazu, računalo. – Ako s vašim računalom ne možete pristupiti Internet web stranicama, provjerite da li vaš sustav telefona u vašem području ima problem s vezom. – Za dodatnu pomoć za rješavanje problema, obratite se administratoru.
	Brzo bljeskanje	● Isključite mrežni adapter bazne jedinice za resetiranje uređaja, nakon toga ponovo uključite mrežni adapter. Ako STATUS indikator još uvijek brzo bljeska, možda je problem s hardverom bazne jedinice. Kontaktirajte dobavljača/servisera telefonskog sustava.
Sporo prebacivanje (crvena → zelena → jantarna → isključeno)		Bazna jedinica je u modu održavanja. Isključite baznu jedinicu i nakon toga ponovo uključite.
Brzo prebacivanje (crvena → zelena → jantarna → isključeno)		Ponovo se pokreće bazni uređaj. Malo sačekajte.
Isključeno	—	● Bazna jedinica je isključena. ● Ethernet kabel nije dobro spojen. Spojite ga. ● Isključeni su vaši mrežni uređaji (čvorište, ruter, itd.). Provjerite LED za status veze uređaja.

Napomena

- Indikator bljeskajućih uzoraka su slijedeći:
 - Polagano bljeskanje: 60 puta po minuti
 - Brzo bljeskanje: 240 puta po minuti

2 Tipka za lociranje slušalice

S pozivanjem možete pronaći izgublenu slušalicu/stolni telefon.

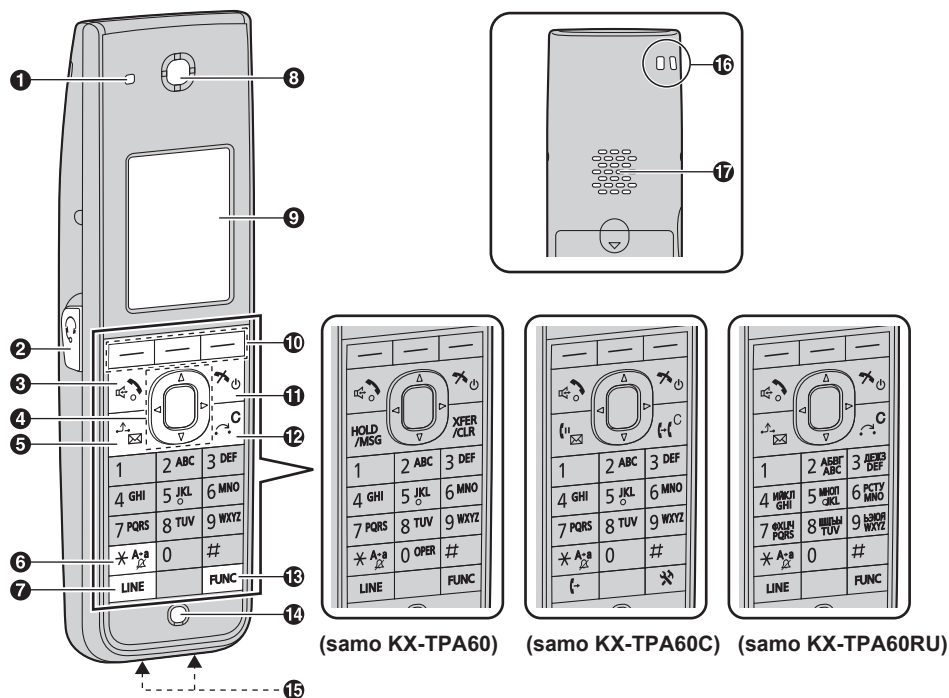
Ako ponovo pritisnete gumb, ili ako je prošlo 60 sekundi, zaustavlja se pozivanje slušalice/stolnog telefona.

Slušalicu/stolni telefon možete registrirati na baznu jedinicu pritiskom i držanjem gumba oko 3 sekunde.

Opširnije o tome pogledajte "Registriranje slušalice/stolnog telefona pomoću bazne jedinice", na stranici 82.

Slučalica (KX-TPA60)

[Stražnja strana]

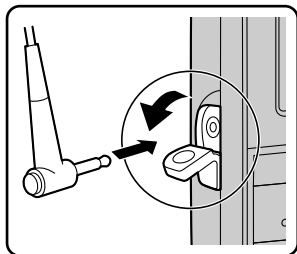


(svi ostali modeli)

1 zvono/punjenje/poruka

Indikator	Status	Značenje
Boja	Uzorak svijetla	
Crvena	Uključeno	Punjenje
	Polagano bljeskanje	Ima novih propuštenih poziva ili glasovne pošte.
	Brzo bljeskanje	Primanje poziva
Isključeno	—	Napunjeno do kraja ili slušalica nije spojena na punjač.

2 Utičnica za slušalicu



Slušalica se može koristiti s ovim uređajem. (Ne mogu se jamčiti sve operacije sa slušalicom.) Za najnovije informacije o slušalicama koje su testirane s ovim uređajem, pogledajte slijedeće web stranice:

<http://panasonic.net/pcc/support/sipphone>

3 (TALK/Spkr) tipka

Upotrebljava se za uspostavu ili odgovaranje na poziv, ili prebacivanje između moda prijemnika i moda bez uporabe ruku za vrijeme razgovora. Ako za vrijeme razgovora upotrebljavate slušalicu, Hands-free (bez ruku) mod ne radi.

Tipka za navigaciju

Tipka za navigaciju uključuje četiri tipke sa strelicom i središnju tipku. Tipke sa strelicama upotrebljavaju se za podešavanje zvona/glasnoće prijemnika ili pomicanje kursora za odabir stavke. Središnja tipka upotrebljava se za potvrdu odabira. Ako je u modu pripravnosti, pritiskom na tipke izvode se funkcije: LEFT (◀) → Upotrebljava se za prikaz zapisa dolaznog poziva.*1

UP (▲) → Upotrebljava se za podešavanje glasnoće zvona.

RIGHT (▶) → Upotrebljava se za otvaranje telefonskog imenika.*1

DOWN (▼) → Upotrebljava se za prikaz zapisa odlaznog poziva.

CENTER → Upotrebljava se za prikaz izbornika.

Kada vam u ovom priručniku procedura nalaže "pritisnite **[OK]** možete pritisnuti i tipku **[CENTER]** za potvrdu odabira.

*1 Kada je onemogućena BroadCloud (prisutnost) značajka, telefon će raditi na slijedeći način. Za više informacija obratite se svom administratoru.

LEFT: Upotrebljava se za prikaz prisutnosti.

RIGHT: Upotrebljava se za prikaz favorita.

5 / / [HOLD/MSG] tipka

Za vrijeme razgovora, upotrebljava se za stavljanje poziva na čekanje. U modu pripravnosti, upotrebljava se za preuzimanje poziva na čekanju, ako postoji, ili se upotrebljava za pristup glasovnoj pošti, ako nema poziva na čekanju.

6 (Silent Mode) tipka

Upotrebljava se za uključivanje ili isključivanje moda bez zvuka, kada držite pritisnuto dulje od 2 sekunde u modu pripravnosti. Opširnije o tome pogledajte "Mod bez zvuka", na stranici 51.

7 / [LINE] tipka

Upotrebljava se za status linije ili iskorištenje linije.

8 Prijemnik

9 Zaslon

Opširnije o tome pogledajte "Zaslon", stranica 27.

10 Mekane tipke

A/B/C (smještene s lijeva na desno) upotrebljavaju se za odabir stavke koja je prikazana na donjoj liniji zaslona. Opširnije o prikazanim mekim tipkama, pogledajte "Mekane tipke", stranica 59.

11 **(POWER/CANCEL) tipka**

Upotrebljava se za kraj poziva, izlaz iz telefonskog imenika ili funkcijskih modova. Pritisnite i držite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje slušalice.

12 **[XFER/CLR] tipka**

Upotrebljava se za prijenos poziva drugoj strani ili za brisanje brojeva ili znakova.

13 **[FUNC] tipka**

Pritiskom na ovu tipku, a nakon toga tipke se brojem (0–9) možete brzo izvoditi razne uobičajene funkcije. Opširnije o tome pogledajte "Funkcijske tipke", na stranici 37.

14 **Mikrofon**

15 **Kontakti punjača**

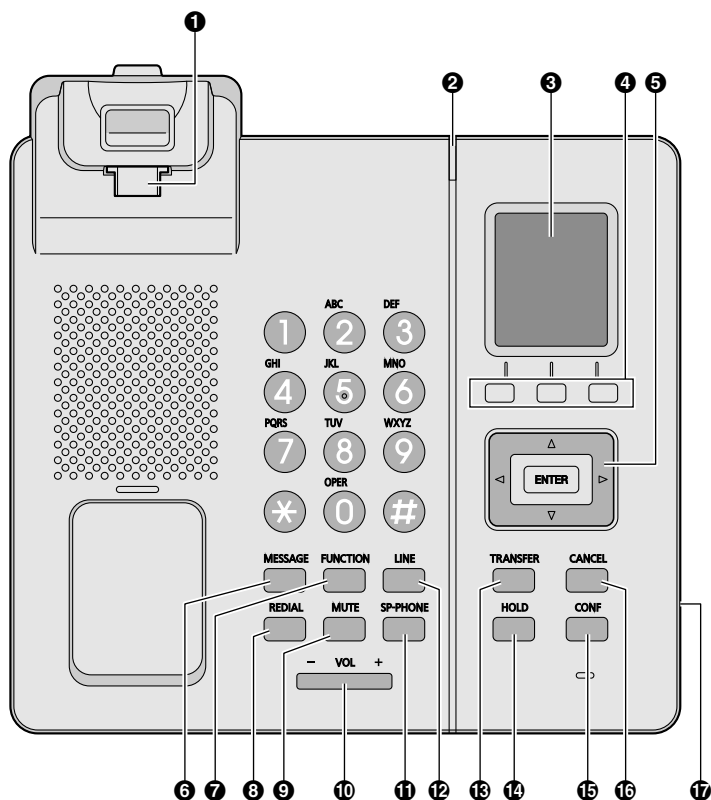
16 **Rupe na remenu**

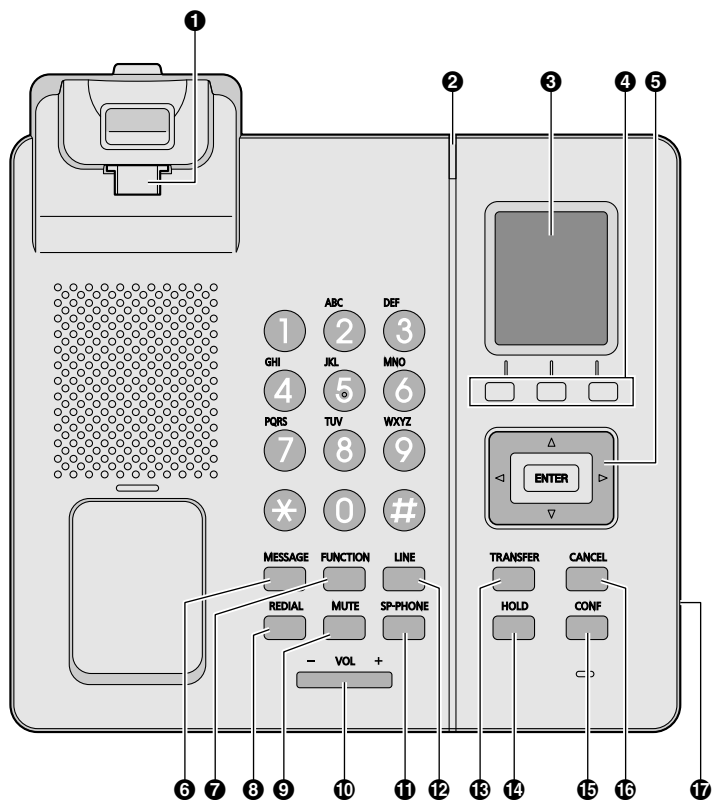
Upotrebljava se za pričvršćivanje pojasa telefona i sličnih stvari.

17 **Zvučnik**

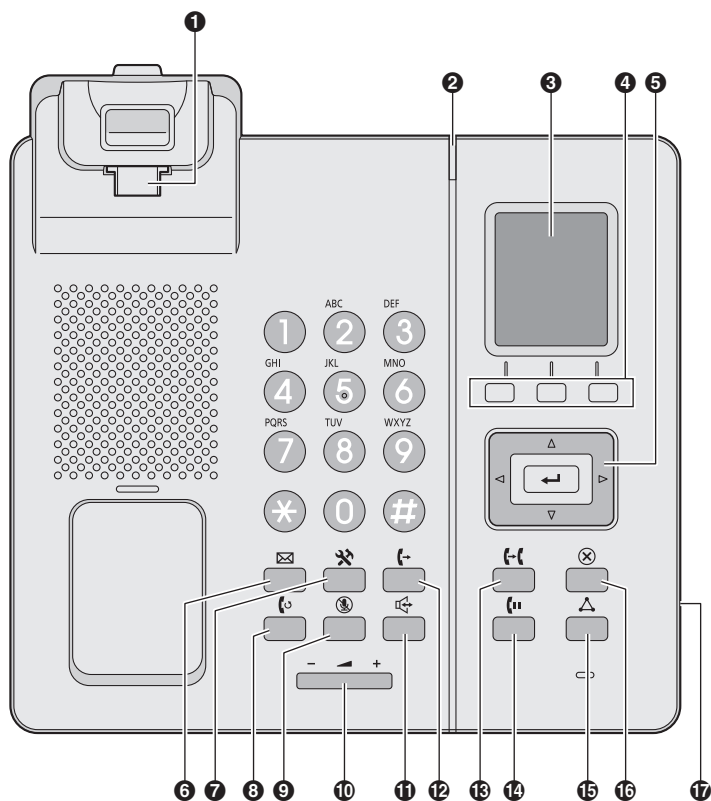
Stolni telefon

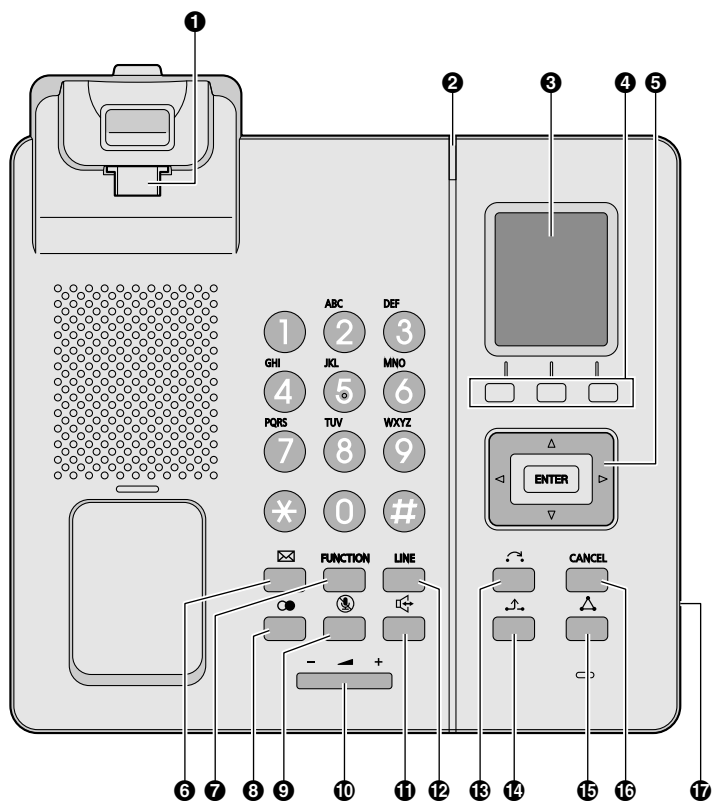
KX-TPA65



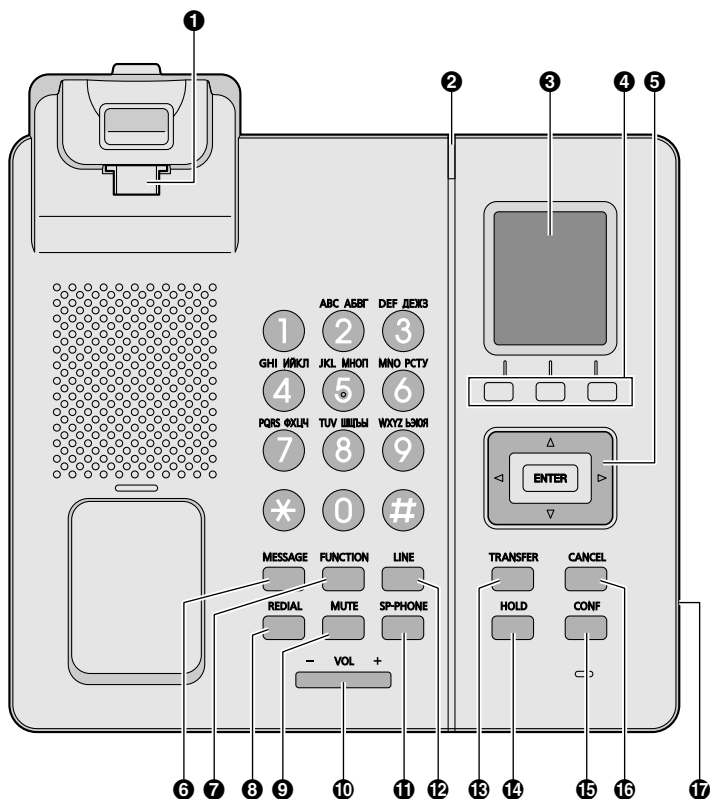


KX-TPA65C





KX-TPA65RU



1 Kuka za slušalicu

Drži čvrsto slušalicu kada je uređaj montiran na zidu. Opširnije o tome pogledajte "Vješanje slušalice (KX-TPA65)", stranica 81.

2 Indikator zvona/poruke

Ako stiže dolazni poziv, indikator treperi u skladu s postavkama LED svjetla.

Status		Značenje
Boja	Uzorak svjetla	
Plava	Polagano bljeskanje	Ima novih propuštenih poziva ili glasovne pošte.
	Brzo bljeskanje	Primanje poziva
Isključeno	—	Isključeno napajanje

3 Zaslon

4 Mekane tipke (A/B/C)

A/B/C (izmještene s lijeva na desno) upotrebljavaju se za odabir stavke koja je prikazana na donjoj liniji zaslona. Opširnije o prikazanim mekim tipkama, pogledajte "Mekane tipke", na stranici 29.

5 Navigacijska tipka

Tipka za navigaciju uključuje četiri tipke sa strelicom i središnju tipku. Tipke sa strelicama upotrebljavaju se za podešavanje zvona/glasnoće prijemnika ili pomicanje kursora za odabir stavke. Središnja tipka upotrebljava se za potvrdu odabira. Ako je u modu pripravnosti, pritiskom na tipke izvode se funkcije:

LEFT (◀) → Upotrebljava se za prikaz zapisa dolaznog poziva.*1

UP (▲) → Upotrebljava se za podešavanje glasnoće zvona.

RIGHT (▶) → Upotrebljava se za otvaranje telefonskog imenika.*1

DOWN (▼) → Upotrebljava se za prikaz zapisa odlaznog poziva..

ENTER → Upotrebljava se za prikaz izbornika.

*1 Kada je onemogućena BroadCloud (prisutnost) značajka, telefon će raditi na slijedeći način. Za više informacija obratite se svom administratoru.

LEFT: Upotrebljava se za prikaz prisutnosti.

RIGHT: Upotrebljava se za prikaz favorita.

Kada vam u ovom priručniku procedura nalaže "pritisnite **OK**", možete pritisnuti i tipku **[ENTER]** za potvrdu odabira.

6 ✉/[MESSAGE] tipka

Upotrebljava se za pristup vašoj glasovnoj pošti.

7 📞/[FUNCTION] tipka

Pritiskom na ovu tipku, a nakon toga tipke se brojem (0–9) možete brzo izvoditi razne uobičajene funkcije. Opširnije o tome pogledajte "Funkcijske tipke", na stranici 37.

8 📞/[REDIAL] tipka

Upotrebljava se za ponovno biranje zadnjeg biranog broja.

9 📞/[MUTE] tipka

Upotrebljava se za isključivanje mikrofona/slušalice za vrijeme razgovora.

10 🔊/[VOL] tipka

Upotrebljava se za podešavanje glasnoće.

11 📞/[SP-PHONE] (Speakerphone) tipka

Upotrebljava se za obavljanje operacija bez ruku.

12 📞/[LINE] tipka

Upotrebljava se za status linije ili iskorištenje linije.

13 📞/[TRANSFER] tipka

Upotrebljava se za prijenos poziva drugoj strani, ili za brisanje brojeva ili znakova.

14 📞/[HOLD] tipka

Za vrijeme razgovora, upotrebljava se za stavljanje poziva na čekanje. U modu pripravnosti, upotrebljava se za preuzimanje poziva na čekanju, ako postoji.

15 📞/[CONF] tipka

Upotrebljava se za uspostavljanje razgovora s više sugovornika.

16 📞/[CANCEL] tipka

Upotrebljava se za otkazivanje odabrane stavke.

17 Utičnica za slušalicu

Slušalica se može koristiti s ovim uređajem. (Ne mogu se jamčiti sve operacije sa slušalicom.) Za najnovije informacije o slušalicama koje su testirane s ovim uređajem, pogledajte slijedeće web stranice:

<http://panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Zaslon i ikone

Zaslon

[Primjer]



1 Piktograf

	Indikator snage signala - jak		Indikator baterije*1 - puna
	Indikator snage signala - srednji		Indikator baterije*1 - srednje
	Indikator snage signala - slab		Indikator baterije*1 - slabo
	Indikator snage signala - jako slab		Indikator baterije*1 - jako slabo
	Indikator snage signala- izvan dometa		Indikator baterije*1 - treba punjenje.
	Status slušalice		Zapis dolaznog poziva
	Indikator interfona*2		Zapis odlaznog poziva
	Glasovna poruka		Imenik
	Navigacijska tipka za usmjeravanje		

*1 Samo KX-TPA60.

*2 Prikazuje se samo kod spajanja s baznom jedinicom KX-TGP600.

2 Statusne informacije za slušalicu/stolni telefon

Sufiks		Značenje
(ništa)/C/ LA/LC	UK/AL/ RU/CE	
		Zvono je isključeno
		Mod bez zvuka
		Automatski odgovor
		Broj bazne jedinice (kada je registrirana na više baznih jedinica)*1
		Registracijski broj slušalice/stolnog telefona*1
Fwd		Prosljeđivanje poziva
DND		Ne ometaj*1

*1 Prikazano je samo kod bazne jedinice KX-TGP600.

3 Prikaz datuma

4 Prikaz datuma, nove poruke ili propuštenog poziva

5 Broj i ime slušalice/stolnog telefona (samo kada spajate na KX-TGP600)

6 Mekane tipke

Za više informacija pogledajte stranicu 29.

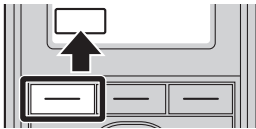
Napomena

- Primjer slika zaslona u ovom priručniku samo su primjeri, a stvarni zaslon na telefonu može se razlikovati u boji i/ili izgledu.

Mekane tipke

Ikone i informacije prikazane na zaslonu razlikovati će se ovisno o kontekstu. Za odabir stavke prikazane na zaslonu, pritisnite odgovarajuću mekanu tipku.

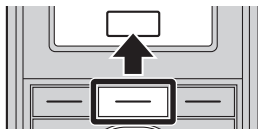
Mekana tipka A (lijeva tipka)



Sufiks		Značenja
(none)/C/ LA/LC	UK/AL/ RU/CE	
		Povratak na prethodni zaslon.
		Otvora telefonski imenik. Ako ovu tipku držite pritisnuto dulje od 2 sekunde, zaključati će se telefonski imenik.
		Prikazano je kada je zaključan telefonski imenik. Pritiskom na ovu tipku i unosom lozinke(zadana: nije registrirana), privremeno otključava telefonski imenik. Pritiskom duljim od 2 sekunde, i nakon toga unosom lozinke (zadana: nije registrirana), otključava telefonski imenik. Ako nije postavljena lozinka, ne možete zaključati telefonski imenik. Opširnije o postavljanju lozinke pogledajte "Postavljanje lozinke", na stranici 40.
		Prikazuje podatke o pozivatelju, koje su pohranjene u telefonskom imeniku, za vrijeme primanja poziva.
		Prikazuje podatke o pozivatelju, koje su pohranjene u bazi za vrijeme primanja poziva.
		Uspostavlja razgovor između više sugovornika (konferencijski poziv)
		Uključuje značajku uključivanja ili isključivanja mikrofona za vrijeme razgovora. Treperi kada je uključena značajka Mic Mute.
		Tipka za odgovor

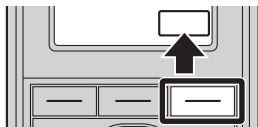
Prije uporabe telefona

Mekana tipka B (srednja tipka)



Sufiks		Značenje
(none)/C/ LA/LC	UK/AL/ RU/CE	
OK		Potvrđuje se unos.
MENU		Otvora glavni izbornik. Kada je u modu pripravnosti, pritiskanjem ove tipke dulje od 2 sekunde zaključavaju sve tipke.
MENU		Otvora popis izbornika (uređivanje/brisanje u telefonskom imeniku, itd.).
		Pohranjuje novu stavku u telefonski imenik.
CALL		Uspostava poziva.
		Prikazano je kada je u modu zaključanih tipki. Pritiskanjem ove tipke dulje od 2 sekunde otključavaju se sve tipke.
		Isključuje zvono.

Mekana tipka C (desna tipka)



Sufiks		Značenje
(none)/C/ LA/LC	UK/AL/ RU/CE	
NEXT		Naprijed na idući zaslon.
		Prikaz zapisa o odlaznom pozivu.
		Otvora zapis o dolaznom pozivu.
REDIAL *3		Prikazuje zadnji birani broj.
P *3		Tipka za pauzu
BLIND *1		Provođenje nezaštićenog (slijepog) prijenosa.
ABC		Prikazano je za mod unosa latiničnih slova.
0-9		Prikazano je za mod unosa brojeva.
+ÅÅ	ÅÅÅ	Prikazano je za mod unosa posebnih znakova (Prošireni 1).

SSŠ		Prikazano je za mod unosa posebnih znakova (prošireni 2).
ABΓ		Prikazano je za mod unosa grčkog alfabeta.
CLR		Briše brojeve ili slova.
		Po abecedi traži stavku u imeniku.
		Upotrebljava se za odabir stavke kada ste u modu za podešavanje.
AM/PM		Upotrebljava se za odabir AM ili PM kada podešavate značajku podsetnika za alarm.
FLASH *4	RECALL *4	Prekida trenutni poziv i omogućava uspostavu drugog poziva bez spuštanja slušalice.
CANCEL		Upotrebljava se za poništavanje postavki.
DELETE		Upotrebljava se za brisanje postavki.
AVC		Aktiviranje/deaktiviranje smanjenje šuma.*2
SAVE		Upotrebljava se za pohranu postavki.
ABB		Prikazano je za mod unosa ćiriličnih slova.
INT		Upotrebljava se za uspostavu ili javljanje na interfon pozive.
REJECT		Odbacivanje dolaznog poziva.
*4		Upotrebljava se za postavljanje/brisanje moda automatskog odgovora kada je u modu pripravnosti. Za vrijeme razgovora, uključuje/isključuje značajku isključivanja mikrofona. Opširnije o funkciji utišavanje/automatski odgovor, pogledajte "Funkcijske tipke", na stranici 37.
Fwd/DND *4	*4	Upotrebljava se za podešavanje prosljeđivanja poziva i ne ometanje.
PARK *3*4		Upotrebljava se za preuzimanje poziva iz spremnika (odlaganje poziva).
HOT0 ... HOT9 *4		Bira broj koji je pridružen brzom tipki.
PAGE *3*4		Upotrebljava se za uspostavu istovremenog mrežnog zvanje više osoba.
*4		Upotrebljava se za podešavanje podsjetnika na alarm.

*1 Prikazano je samo kada je spojen na baznu jedinicu KX-TGP600.

*2 Samo KX-TPA60.

*3 Ova mekana tipka prikazana je samo onda kada je konfigurirana na telefonu.

*4 Ova tipka može se konfigurirati za pojavljivanje kao mekana tipka A, B, ili C.

Uređivanje mekih tipki

Promjena zadanih postavki

[mod pripravnosti]

1. / **MENU**
2. [**▲**]/[**▼**]/[**◀**]/[**▶**]: → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Key Option" → **OK**

4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite mekanu tipku. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Default" → **OK**

Pridruživanje funkcijskih tipki [mod pripravnosti]

1.  / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite mekanu tipku. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Function Key" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku. → **OK**

Pridruživanje tipki za brzo biranje [mod pripravnosti]

1.  / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite mekanu tipku. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Hot Key Dial" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **OK**

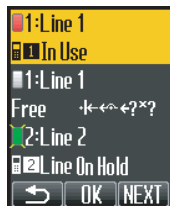
LINE tipka

Tipku LINE možete upotrijebiti za uspostavu poziva ili za primanje poziva. U modu pripravnosti, pritisnite tipku LINE za prikaz liste raspoloživih linija. Boja svake linije označava status linije ili status funkcije koja je pridružena tipki. Ikona koja je prikazana u slijedećem redu prikazuje status svake linije. Raspoložive linije mogu se mijenjati pomoću višelinijске postavke. Pogledajte "Podešavanje sustava", na stranici 96.

Međutim, kada se spajate na baznu jedinicu, osim sa KX-TGP600, samo s ovom tipkom možete procijeniti liniju. Ne možete provjeriti status linija.

[Primjer]

- Kada je spojen na KX-TGP600



- Za odabir željene tipke pritisnite [▲] ili [▼]. → **OK**
- Ako pritisnete tipku za biranje kada je prikazan status linije, prikazana je samo ograničena linija.
- Može se promijeniti ime linije. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Pokazivač statusa*1

Status		Značenje
Boja	Uzorak svijetla	
zelene	Uključeno	"In Use" • Razgovarate.
	Polagano bljeskanje	"Line On Hold" • Poziv je na čekanju.
	Brzo bljeskanje	"Incoming Call/Recall" • Prima se poziv (uključujući poziv na čekanju)
crvena	Uključeno	"In Use" • Zajednička linija je zauzeta ili je na privatnom čekanju na drugom uređaju.
	Polagano bljeskanje	"Line On Hold" • Zajednička linija je na privatnom čekanju na drugom uređaju.
	Brzo bljeskanje	"Incoming Call" • Prima se poziv na zajedničkoj liniji.
isklju.	—	"Free" • Linija je u stanju mirovanja.

*1 Značenje ovih boja za brojčane tipke mijenja se i ovisi o statusu vanjske linije.

Status ikone

Ikone	Opis
	Prikazuje broj (1–8) slušalice/stolnog telefona koji se upotrebljava ili je na čekanju.

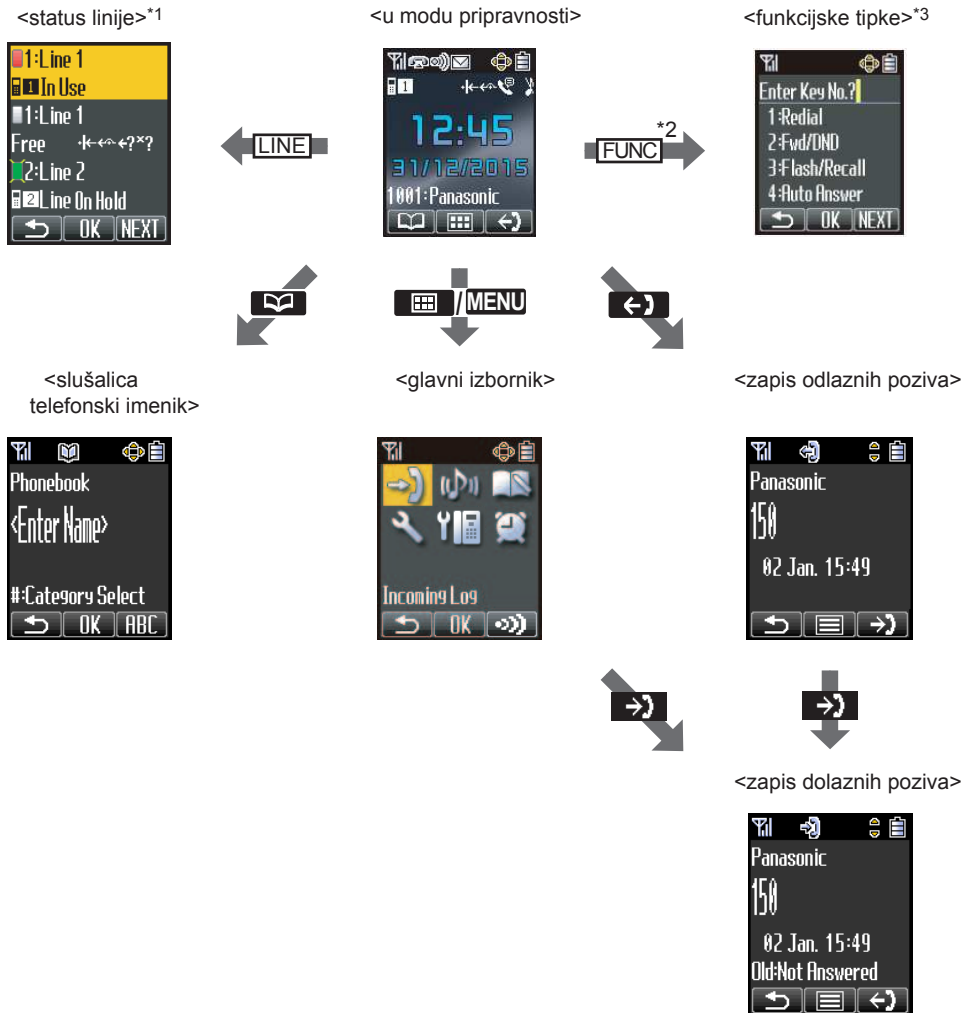
Prije uporabe telefona

Ikone	Opis
	Prikazuje postavku za blokiranje anonimnih poziva. Pojediniosti o operaciji pogledajte "Podešavanja poziva", na stranici 97.
	Prikazano je kada su specificirani anonimni pozivi. Pojediniosti o operaciji pogledajte "Podešavanja poziva", na stranici 97.
	Prikazano je kada je specificirano prosljeđivanje poziva.
	Prikazano je kada je specificirano ne ometaj (DND).
	Prikazano je kada je postavka za privatnost isključena.
<x>	Prikazuje redni broj zajedničke linije. (x: redni broj)

Pregled operacija

Zaslon dijagrama promjena

Funkcijama slušalice/stolnog telefona može se pristupiti preko izbornika na zaslonu i odabrati s mekim tipkama.



*1 Zaslon statusa linije može se razlikovati, što ovisi o tome da li je spojen na KX-TGP600 ili neku drugu baznu jedinicu. Opširnije o tome pogledajte u "LINE tipka", na stranici 33.

*2 /[FUNCTION] za KX-TPA65.

*3 Zaslon funkcijskih tipki može se razlikovati, što ovisi o tome da li je spojen na KX-TGP600 ili neku drugu baznu jedinicu. Opširnije o tome pogledajte "Funkcijske tipke", na stranici 37.

- Odabrana stavka je osvijetljena.
- O unosu slova pogledajte "Tabela za mod slova", na stranici 85.
- O traženju neke stavke u telefonskom imeniku, pogledajte "Uporaba telefonskog imenika", na stranici 59.

Izbornici funkcija

Pritisnit  / **MENU** ili [CENTER]/[ENTER] navigacijsku tipku za prikaz glavnog i podizbornika.

Glavni izbornik—u modu pripravnosti



Zapis dolaznih poziva (stranica 38)

Unosi zapis o dolaznom pozivu.



Glasnoća zvona (stranica 37)

Pristup postavki "Ringer Volume".



Novi zapis u telefonski imenik (stranica 60)

Pohrana nove stavke u telefonski imenik.



Podešavanje slušalice (stranica 71)

Pristup postavki "Setting Handset".



Podešavanje sustava (stranica 72)

Pristup postavki "System Settings".



Podsjednik na alarm (stranica 70)

Pristup postavki "Memo Alarm".

Podizbornik—slušalica je podignuta/za vrijeme razgovora



Telefonski imenik (stranica 63)

Otvora telefonski imenik.



Novi zapis u telefonskom imeniku (stranica 60)

Pohrana nove stavke u telefonski imenik.



Zapis o odlaznim pozivima (stranica 38)

Zapisuju se podaci o odlaznim pozivima.



Zapis o dolaznim pozivima (stranica 38)

Zapisuju se podaci o dolaznim pozivima.



Bez zvuka (stranica 56)

Za vrijeme razgovora obilježje bez zvuka se uključuje ili isključuje.



Smanjivanje šuma (stranica 51) (samo KX-TPA60)

Uključuje ili isključuje obilježje smanjivanja šuma.

Funkcijske tipke

Funkcije slušalice/stolnog telefona mogu se aktivirati na zaslonu liste tipki. U modu pripravnosti ili za vrijeme razgovora, pritisnite  /[FUNC]/[FUNCTION] za prikaz liste funkcija tipki. Dolje navedene su zadane, i možete promijeniti listu tipki. Redoslijed liste može se razlikovati što ovisi o zemlji/području. Opširnije o tome pogledajte na stranici 71.

1: Ponovno biranje (stranica 45)

Ponovo biranje zadnjeg biranog broja.

2: Fwd/DND*1 (stranica 58)

Prikazuje i/ili podešava prebacivanje poziva i ne ometaj.

3: Konferencija (stranica 55)

Uspostavljanje razgovora s više sugovornika.

4: Automatski odgovor

Automatsko odgovaranje na dolazni poziv bez držanja slušalice.

5: Bljeskalica/opoziv (stranica 44)

Prekida trenutni poziv i omogućava vam uspostavu drugog poziva bez spuštanja slušalice.

6: Popis dolaznih poziva (stranica 38)

Poziv uspostavlja pomoću popisa dolaznih poziva.

7: Popis odlaznih poziva (stranica 38)

Poziv uspostavlja pomoću popisa odlaznih poziva.

8: Telefonski imenik (stranica 59)

Uspostava poziva upotrebljavajući telefonski imenik.

9: Odlaganje poziva*2 (stranica 54)

Upotrebljava se za odlaganje ili uzvraćanje poziva iz pohranjene zone za odlaganje.

0: Pozivanje*2 (stranica 48)

Istovremeno daje glasovnu obavijest slušalicama ili stolnim telefonima.

*1 "Call Forward" kada ste spojeni na neku drugu baznu jedinicu, a ne KX-TGP600.

*2 "Call Park" i "Paging" prikazani su samo kada su omogućeni u postavkama. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Podešavanje glasnoće

Podešavanje glasnoće prijemnika/zvučnika/slušalice

Za vrijeme razgovora, pritisnite [▲] ili [▼] za podešavanje glasnoće (Level 1–6).

Napomena

- Kada upotrebljavate KX-TPA65, glasnoću možete podesiti i s  /[VOL].

Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona

[mod pripravnosti]

1.  /MENU
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → 
3. [▲]/[▼]: Odabir željene postavke. → *1

Prije uporabe telefona

*1 Kada upotrebljavate KX-TPA65, glasnoća se može pojačati i s /[VOL].

Napomena

- Možete pritisnuti tipku [>], umjesto izvođenja koraka 1 i 2.
- Opširnije o uzorcima za zvono pogledajte "Dolazne opcije", na stranici 88.

Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona za vrijeme zvonjave

Dok primате poziv, učinite slijedeće kako bi podesili glasnoću zvona ili isključili zvono:

Napomena

- Ako priključite slušalice za vrijeme dolaznog poziva, zvono sa slušalice ne prebacuje se na zaglavnu slušalicu. Ako slušalicu priključite prije dolaznog poziva, i zvono zaglavne slušalice je postavljeno na "On", na zaglavnoj slušalici čuje se zvono.

Podešavanje glasnoće zvona

1. [>]/[]: Podešavanje glasnoće zvona.*1
2. KX-TPA60:

/ / /[XFER/CLR]: Izlaz

KX-TPA65:

/[CANCEL], / /[TRANSFER]: Izlaz

*1 Podešena glasnoća zvona koristit će se i za kasnije pozive

Kada upotrebljavate KX-TPA65, glasnoću možete podesiti i s /[VOL].

Isključivanje zvona

1. 

Popis dolaznih/odlaznih poziva

Kada paralelno spojite stolni telefon i slušalicu, popis dolaznih/odlaznih poziva dijeli se između stolnog telefona i slušalice. Opširnije o postavkama za paralelno spajanje pogledajte "Paralelni mod (samo KX-TPA65)", na stranici 39.

Prikaz popisa dolaznih poziva

[mod pripravnosti]

1. []:
2. [>]/[]: "Incoming Log" → *1 Zapis dolaznog poziva.

*1 Ako "Missed Calls" nije prikazano na LCD u modu pripravnosti, ovaj se korak može preskočiti.

Kada je spojen na baznu jedinicu, a to nije KX-TGP600, budući da "Incoming Log" nije prikazan, odaberite s "Missed Call"/"Answered Call".

Napomena

- Opširnije o ostalim radnjama pogledajte "Zaslon dijagrama promjene", na stranici 35.

Prikaz popisa odlaznih poziva

[mod pripravnosti]

1. []*1

*1 Možete pritisnuti i / .

Napomena

- Opširnije o ostalim radnjama pogledajte "Zaslon dijagrama promjene", na stranici 35.

Uspostava poziva pomoću zapisa dolaznih/odlaznih poziva

Pogledajte "Upotreba zapisa dolaznih/odlaznih poziva", na stranici 46.

Pohrana stavke pomoću zapisa dolaznih/odlaznih poziva

Pogledajte "Pohrana stavke pomoću zapisa dolaznih poziva ili odlaznih poziva", na stranici 61.

Brisanje zapisa dolaznih poziva

[Kada je prikazan zapis dolaznih poziva]

1. [▲]/[▼]: Odaberite stavku . →  / **MENU**
2. [▲]/[▼]: "Delete"*1 → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

Za brisanje drugih stavka, vratite se na korak 1.

*1 Umjesto brisanja svih stavaka, možete odabrati "Delete All" .

Brisanje zapisa odlaznih poziva

[Kada je prikazan zapis odlaznih poziva]

1. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / **MENU**
2. [▲]/[▼]: "Delete"*1 → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

Za brisanje drugih stavka, vratite se na korak 1.

*1 Umjesto brisanja svih stavaka, možete odabrati "Delete All" .

Paralelni mode (samo KX-TPA65)

Upotrebljavajući stolni telefon kao glavni telefon (KX-TPA65), slušalica (KX-TPA60) može se upariti s njim tako da je telefonski broj (pretplatnički broj) glavnog telefona pridružen podređenoj (uparenoj) slušalici. Uz postavke uparivanja, stolni telefon može koristiti dok sjedite za stolom, a podređena slušalica može se koristiti dok ste daleko od svog stola.

KX-TPA65:

1.  / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → **OK**
3. [▲]/[▼]: "System Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Parallel Setting" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite stolni telefon (KX-TPA65) kao glavni uređaj. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Pairing" → **OK**
7. [▲]/[▼]: Odaberite slušalicu (KX-TPA60) kao podređeni uređaj.
 - Poništavanje uparivanja: "Off" **OK**
8. [▲]/[▼]: "Mode" → **OK**
9. [Jedna jedinica prima signal zauzeća dok je na drugoj poziv u tijeku]
[▲]/[▼]: "Busy" → **OK**
[Jedna jedinica preuzima poziv dok je na drugoj poziv u tijeku]
[▲]/[▼]: "Take Over Call" → **OK**

Opširnije o postavkama pogledajte u Paralelno podešavanje (samo KX-TPA65) na stranici 97.

Postavljanje lozinke

Lozinka slušalice/stolnog telefona nije inicijalno postavljena. Prije uporabe trebate registrirati lozinku (4 broja) za slušalicu/stolni telefon. Bez postavljanja lozinke možete upotrebljavati slijedeća obilježja:

- Zaključavanje telefonskog imenika (Pogledajte "Zaključavanje telefonskog imenika na slušalici", na str. 65).
- "Ručno&Lozinka" ili "Auto&Lozinka" za "Način zaključavanja tipki" Pogledajte "Opcije s tipkama", na str. 90).
- Poništavanje slušalice (Pogledajte "Ostale opcije", na stranici 94).

Napomena

- Izbjegavanje nedopuštenog pristupa ovom proizvodu:
 - Postavite nasumičnu lozinku, koja se ne može lako pogoditi.
 - Redovno mijenjate lozinku.
- Zapišite lozinku kako je ne bi zaboravili.

Podešavanje

[mod pripravnosti]

1.  / **MENU**
2. []/[]/[]/[]:  → **OK** (Ostale opcije)
3. []/[]: "Other Option" → **OK**
4. []/[]: "Change Password" → **OK** (Promjena lozinke)
5. Unesite novu lozinku (4 broja [0–9]).
6. Potvrdite lozinku s ponovnim unosom kao u koraku 5.

Zaključavanje tipke

Zaključati možete sve tipke, osim navigacijske tipke, dok je slušalice/stolni telefon u modu pripravnosti. Možete odabrati jedan od 4 načina zaključavanja tipki. Opširnije o tome pogledajte "Opcije s tipkom", na str. 90.

Napomena

- Ako odaberete "Manual&Password" ili "Auto&Password" za "Key Lock Type", morate unijeti lozinku kako bi otključali slušalicu/stolni telefon.
- Ako niste postavili lozinku, ne možete odabrati "Manual&Password" ili "Auto&Password" za "Key Lock Type". O postavljanju lozinke pogledajte "Postavljanje lozinke", na stranici 40.
- Kada odaberete "Auto" ili "Auto&Password", možete podesiti vrijeme neaktivnosti dok se tipke automatski ne zaključaju (Auto Lock Time). Pogledajte "Opcije s tipkama", na stranici 90.

Zaključavanje

Pritisnite i držite  / **MENU** ili [CENTER]/[ENTER] tipku za navigaciju dulje 2 sekunde za zaključavanje tipki na slušalici/stolnom telefonu.  prikazana ikona označava da su tipke zaključane.

Otključavanje

Za otključavanje tipki na slušalici/stolnom telefonu, pritisnite i držite  ili [CENTER]/[ENTER] navigacijsku tipku dulje od 2 sekunde. Ikona  se mijenja u  / **MENU** označavajući da su tipke zaključane.

Odabir jezika na zaslonu

Možete odabrati jezik koji je prikazan na slušalici/stolnom telefonu.

[mod pripravnosti]

1. / **ME NI**
2. [**▲**]/[**▼**]/[**◀**]/[**▶**]: → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Display Option" → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: "Language" → **OK**
5. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite jezik. → **OK**

- Slušalica/stolni telefon ponovno će se pokrenuti nakon promjene jezika na zaslonu.
- Listu jezika koje možete odabrati pogledajte "Opcije prikaza", na stranici 92.

Unos znakova

Pomoću tipki za biranje možete unijeti znakove i brojeve.

Dok unosite ime, možete odabrati mod za znakove pritiskom na **desnu mekanu tipku**. Prikazana ikona iznad mekane tipke, prikazuje trenutni mod za unos znakova.

Raspoložive znakove potražite u "Tabela modova za unos znakova", na stranici 85. Za promjenu moda za unos znakova dok unosite ime u telefonski imenik, pritisnite **desnu mekanu tipku**.

Model br.	Promjena moda za unos znakova
KX-TPA60, KX-TPA60C KX-TPA65, KX-TPA65C	(latinica) ↓ (brojevi) ↓ (prošireni 1)
KX-TPA60CE, KX-TPA60UK, KX-TPA60AL, KX-TPA60LA, KX-TPA60LC KX-TPA65CE, KX-TPA65UK, KX-TPA65AL, KX-TPA65LA, KX-TPA65LC, KX-TPA65X	(latinica) ↓ (brojevi) ↓ (grčki alfabet) ↓ (prošireni 1) ↓ (prošireni 2)
KX-TPA60RU KX-TPA65RU	(ćirilica) ↓ (brojevi) ↓ (latinica) ↓ (prošireni 1) ↓ (prošireni 2)

Primjer: Unos "Anne" latinicom.

→ → [*] → → → → → → → →

- Za prebacivanje između velikih i malih slova, pritisnite

KX-TPA60:



KX-TPA65:

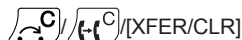


- Za unos znaka koji je jednak prethodnom, koji se nalazi na istoj tipki, pomaknite kursor pritiskom na navigacijsku tipku , nakon toga unesite željeni znak.

- Uređivanje unesenog znaka

1. Pritisnite ili za osvjetljavanje znaka.
2. Brisanje znaka.

KX-TPA60:



KX-TPA65:



3. Unesite ispravan znak.

- Brisanje cijelog reda.

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Pritisnite i držite / / [TRANSFER] dulje od 1 sekunde.

- Za pomicanje kursora, pritisnite navigacijsku tipku , , ili .

Uključivanje/isključivanje(samo KX-TPA60)

Za uključivanje ili isključivanje slušalice, pritisnite i držite

Mod štednje struje

Mod štednje struje automatski isključuje zvono, LCD pozadinsko osvjetljenje, i/ili pozadinsko osvjetljenje tipke nakon što prođe podešeni broj sekundi dok primete poziv. Opširnije o podešavanju moda štednje struje, pogledajte "Dolazne opcije", na stranici 88.

Osnovne operacije

Ovdje su opisane osnovne operacije za KX-TPA65.

Podizanje i spužtanje

Ima nekoliko načina za podizanje i spužtanje:

- Upotrebljavajući slušalicu sa žicom
- Uporabom / [SP-PHONE] / [CANCEL] tipke
- Uporabom meke tipke

Podizanje

Kada u ovom priručniku vidite izraz "off-hook"(podizanje), možete napraviti jedno od slijedećeg:

- Podignite slušalicu sa žicom s postolja.
- Pritisnite  / [SP-PHONE] dok je slušalica na postolju. To omogućava rad bez držanja slušalice.
- Pritisnite  / [SP-PHONE] kada upotrebljavate naglavne slušalice.

Napomena

- Neke mekane tipke, kao **ANSWER** funkcioniraju kao  [SP-PHONE] tipke.

Spuštanje

Kada u ovom priručniku vidite izraz "on-hook" (spuštanje), možete napraviti jedno od slijedećeg:

- Vratiti slušalicu sa žicom na postolje.
- Pritisnite  / [SP-PHONE] kada upotrebljavate naglavne slušalice ili kada ste u modu bez slušalice.
- Pritisnite  / [CANCEL].

Uspostava poziva

- O unosu znakova pogledajte “Unos znakova”, na stranici 41.
 - Unosom broja možete, prije pozivanje potvrditi da je broj ispravno biran (prethodno biranje), nakon toga
KX-TPA60:
.
KX-TPA65:
Dizanje slušalice
 - Brisanje cijelog broja za vrijeme prethodnog biranja,
KX-TPA60:
Pritisnite  /  [XFER/CLR] dulje od 1 sekunde.
KX-TPA65:
Pritisnite  /  [TRANSFER] dulje od 1 sekunde.
 - Ako primате poziv čiji se broj nalazi u telefonskom imeniku na slušalici, broj i naziv pozivatelja prikazani se u zapisu poziva.
 - Za otkazivanje biranja, pritisnite
KX-TPA60:

KX-TPA65:
 [CANCEL]
 - Ako  bljeska, približite se jedinici baze i ponovo birajte.
 - Za umetanje pauze od 3 sekunde između telefonskih brojeva, pritisnite  ¹.
To je, na primjer, korisno kada želite upravljati glasovnom poštom bez slušanja ranije snimljene objave. Ponavljajte koliko god treba kako bi napravili dulje pauze.
- *1 Ova je mekana tipka prikazana samo onda kada je konfigurirana na telefonu. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Osnovni poziv

Uspostava poziva s biranjem

1. KX-TPA60:

KX-TPA65:
Podignuta slušalica
2. Birajte broj vanjskog korisnika
3.  **CALL**
4. KX-TPA60:
: Kraj poziva
KX-TPA65:
Spuštena slušalica: Kraj poziva

Napomena

Biranje novog broja bez spuštanja slušalice, slijedite donji postupak.

1. /[FUNC]/[FUNCTION]: Kraj poziva

2. [▲]/[▼]: "Flash/Recall""¹ (bljeskanje/opoziv)

3. **OK**

*1 Opoziv je moguć samo ako je raspoloživa značajka. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Prethodno biranje

[mode pripravnosti]

1. Birajte broj sa spuštenom slušalicom.

2. Nakon biranja

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

Uspostava interfon poziva

Interfon pozivi mogu se uspostaviti između slušalica/stolnih telefona.

[mode pripravnosti]

1. / **MENU**

2. / **INT**

3. [▲]/[▼]: Select a desired handset/desk phone. → **OK** (Odaberite slušalicu/stolni telefon)

4. KX-TPA60:



Kraj poziva

KX-TPA65:

Spuštena slušalica: Kraj poziva

Jednostavno biranje

Uspostava poziva s uporabom liste za pozivanje

Zadnji birani telefonski broj pohranjen je na listi za pozivanje (svaki maks. 32 znamenke).

[mode pripravnosti]

1. /[FUNC]/[FUNCTION] → **1**

Napomena

- Ako tipka za pozivanje nije pridružena tipki za biranje **1**, pritisnite važeću pridruženu tipku za biranje.
- Možete upotrijebiti i /[REDIAL] kada upotrebljavate KX-TPA65.

Biranje s brzim tipkom

Broj telefona možete pridružiti brojčanoj tipki i nakon toga telefonskom broju pristupate pritiskom i držanjem pridružene brojčane tipke.

1. Pritisnite i držite (0–9) pridruženu tipku dulje od 1 sekunde.

2. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

Uspostava poziva

Napomena

- Dok su prikazane informacije o brzim tipkama, možete pritisnuti [▲] or [▼] za odabir drugog broja brze tipke.
- Ako je biranje brzih tipki postavljen na "Auto", broj brze tipke možete birati pritiskom i držanjem pridružene tipke za biranje određeni broj sekundi. Opširnije o tome pogledajte "Odabir tipa brze tipke za biranje", na stranici 70.
- Opširnije o pridruživanje brzih tipki, pogledajte "Pridruživanje brzih tipki iz telefonskog imenika", na stranici 69.

Uporaba brze linije

Ako je vaš administrator konfigurirao ovu funkciju, možete uspostaviti automatski poziv prema registriranom telefonskom broju. Za više informacija obratite se svom administratoru.

[mod pripravnosti]

1. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

Uporaba zapisa o dolaznom/odlaznom pozivu

Uporaba zapisa o dolaznom pozivu

[Kada je prikazan zapis o dolaznom pozivu]

1. [▲]/[▼]: Odaberite zapis dolaznog poziva.
2. Uspostavite poziv

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

3. Kraj poziva

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Spuštena slušalica

Uporaba zapisa o odlaznom pozivu

[Kada je prikazan zapis o odlaznom pozivu]

1. [▲]/[▼]: Odaberite zapis odlaznog poziva.
2. Uspostavite poziv

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

3. Kraj poziva

KX-TPA60:



KX-TPA65:

Spuštena slušalica

Uporaba telefonskog imenika

Uporaba telefonskog imenika na slušalici

[mod pripravnosti]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Phonebook" → **OK** *1
3. Unesite naziv ili prvo slovo(a) traženog naziva. → 
4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / **MENU** 2
5. [▲]/[▼]: Odaberite željeni broj telefona.
6. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

7. KX-TPA60:



Kraj pozival

KX-TPA65:

Spuštena slušalica: Kraj poziva

*1 Ovaj se korak preskače ako je dozvoljen samo telefonski imenik na slušalici.

*2 Ako gurate i držite [▲]/[▼], automatski se prikazuje iduća/prethodna stavka.

Napomena

- Ako nije dozvoljen telefonski imenik na slušalici, ne možete upotrebljavati ovo obilježje. Za više informacija obratite se svom prodavaču/serviseru.
- Opširnije o uspostavi pozivasing pomoću telefonskog imenika na slušalici, pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici", na stranici 63.

Uporaba telefonskog imenika na bazi (samo kada je spojen na bazu koja nije KX-TGP600)

[mod pripravnosti]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Base Phonebook" → **OK**
3. Unesite naziv ili prvo slovo(a) traženog naziva. → 
4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / **MENU** 1
5. [▲]/[▼]: Odaberite telefonski broj.
6. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

7. KX-TPA60:



Kraj pozival

KX-TPA65:

Spuštena slušalica: Kraj poziva

*1 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], automatski se prikazuje iduća/prethodna stavka.

Napomena

- Opširnije o uspostavi poziva pomoću telefonskog imenika, pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na baznoj jedinici", na stranici 67.

Uporaba udaljenog telefonskog imenika (samo kada je spojen na bazu koja nije KX-TGP600)

[mod pripravnosti]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Remote Phonebook" → **OK** *1
3. Unesite naziv ili prvo slovo(a) traženog naziva. → **OK**
4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / **MENU** *2
5. Pritisnite [▲] ili [▼] za odabir željenog telefonskog broja.
6. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

7. KX-TPA60:



Kraj poziva

KX-TPA65:

Spuštena slušalica: Kraj poziva

*1 Ovaj se korak preskače ako je dozvoljen samo udaljeni telefonski imenik.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], automatski se prikazuje iduća/prethodna stavka.

Napomena

- Ako nije dozvoljen udaljni telefonski imenik, ne možete upotrebljavati ovo obilježje. Za više informacija obratite se svom dobavljaču/serviseru.
- Opširnije o uspostavi poziva pomoću udaljenog telefonskog imenika, pogledajte "Traženje stavke u udaljenom imeniku", na stranici 68.

Istovremeno mrežno zvanje više osoba

Kada uspostavljate jednosmjerni poziv sa slušalice/stolnog telefona, glas se čuje zvučnika druge slušalice/stolnog telefona.

[mod pripravnosti]

1. /[FUNC]/[FUNCTION]
2. [▲]/[▼]: "Paging" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite željenu grupu kanala. → **OK**

Napomena

- Ovu značajku možete omogućiti programiranjem web korisničkog sučelja. Opširnije o tome raspitajte se kod dobavljača/servisera.

Primanje poziva

- Možete odabrati zvono za svaki tip dolaznog poziva. Pogledajte "Dolazne opcije", na str. 88.
- Možete upotrijebiti i "Odgovor s bilo kojom tipkom"*1, "Brzi odgovor"*1 ili "Automatski odgovor" za odgovor na poziv. Pogledajte "Opcije odgovora", na stranici 89.
- Možete podesiti glasnoću zvona, ili ju isključiti. Pogledajte "Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona", na stranici 37.
- Ako priključite naglavne slušalice prije primanja dolaznog poziva, a zvono naglavne slušalice postavljen je na "On", iz naglavne slušalice čuje se zvono.
- Kada je "Brzi odgovor"*1 postavljen na "On" trebate voditi računa o slijedećem, ako dođe do kratkog nestanka struje dok slušalica na punjaču prima poziv,
 - ako je "Razgovor na punjaču" postavljen na "Off" (zadano), poziv se može prekinuti nakon odgovora.
 - ako je "Razgovor na punjaču" postavljen na "On", na poziv se može automatski odgovoriti. Imajte na umu da mogu biti povrijeđena prava privatnosti ili osjetljivi podaci mogu bit preneseni neovlaštenim osobama.

*1 Samo KX-TPA60.

ID pozivatelja

Ako vanjski poziv, koji primete, sadrži ID pozivatelja (naziv pozivatelja i telefonski broj), ta će informacija biti zapisana u zapisniku poziva i prikazana na slušalici/stolnom telefonu.

Ako broj pozivatelja odgovara broju unesenom u telefonski imenik, zapisani naziv u telefonskom imeniku biti će prikazan zajedno s brojem.

Ako informacije o pozivatelju šalje telefonski sustav i informacija je za isti broj pohranjena u telefonskom imeniku, možete odabrati koju informaciju ćete prikazati na slušalici/stolnom telefonu. Informacije o pozivatelju koji šalje telefonski sustav uobičajeno se prikazuju. Opširnije o tome pogledajte "Opcije prikaza", na stranici 92.

Ako podesite slušalicu/stolni telefon da prikazuje informacije koje su pohranjene u telefonskom imeniku, informacije o pozivatelju koje šalje telefonski sustav biti će prikazane samo ako broj pozivatelja nije pohranjen u telefonskom imeniku.

Odgovaranje na pozive

Odgovaranje na dolazni poziv

- KX-TPA60: 
- KX-TPA65: Podignuta slušalica

Napomena

- Kada primete poziv s interfona, na LCD-u je prikazan naziv slušalice.

Odgovaranje na dolazni poziv s određene linije (samo kada je spojen na KX-TGP600)

1. **[↔]/[LINE]**: Prikaz linijskih tipki.
2. Pritisnite tipku za biranje ili **[▲]/[▼]** za odabir broja linije. → **OK**

Na poziv možete odgovoriti isa slijedećim značajkama :

- odgovor s bilo kojom tipkom*1
- brzi odgovor*1
- automatski odgovor

Opširnije o podešavanju ovih značajki, pogledajte "Opcije odgovora", na stranici 89.

*1 Samo KX-TPA60.

Primanje poziva

Napomena

- Linijske tipke dolaznih poziva bljeskaju brzo u zelenoj boji.
- Ako je "Brzi odgovor"^{*1} postavljen na "On" i na kratko nestane struje dok je slušalica na punjaču i prima poziv, može se desiti slijedeće:
 - ako je "Razgovor na punjaču" postavljen na "Off" (zadano), poziv se može prekinuti nakon odgovora.
 - ako je "Razgovor na punjaču" postavljen na "On", na poziv se može automatski odgovoriti. Imajte na umu da mogu biti povrijeđena prava privatnosti ili osjetljivi podaci mogu bit preneseni neovlaštenim osobama.
- ^{*1}Samo KX-TPA60.
- Možete odabrati zvono za svaki tip dolaznog poziva. Pogledajte "Dolazne opcije", na stranici 88.

Odbacivanje dolaznog poziva

Možete odbaciti dolazni poziv sa slušalice/stolnog telefona.

1. Dok zvoni dolazni poziv, pritisnite  /REJECT.
2. Poziv će biti odbačen, a slušalica/stolni telefon vraća se u mod pripravnosti.

Napomena

- Automatski možete odbaciti pozive s određenig brojeva. Opširnije o tome pogledajte "Zabrana dolaznog poziva (samo za korisnike usluge ID pozivatelja)", na stranici 73.

Mod bez korištenje ruku

U modu bez korištenja ruku, možete govoriti i čuti drugu stranu u razgovoru bez uporabe slušalice. Na taj način za vrijeme razgovora možete obavljati neku drugu radnju, napr. možete pisati.

Napomena

[KX-TPA60]

- Ako za vrijeme razgovora upotrebljavate slušalice  ova tipka nije raspoloživa.
- Ako se za vrijeme razgovora u modu bez ruku, slušalica na punjaču, ne možete opozvati mod.
- Ako je "Razgovor na punjaču" postavljen na "On", ako stavite slušalicu na punjač u modu bez korištenja ruku, možete nastaviti razgovor.

[KX-TPA65]

- Ako za vrijeme razgovora upotrebljavate slušalice, pritiskom na  / [SP-PHONE] tipku opozvati ćete razgovor.
- Ako pritisnete  / [SP-PHONE] za vrijeme moda bez ruku, prekinuti ćete poziv.

Omogućavanje moda bez ruku

[KX-TPA60]

Ako pritisnete  za vrijeme razgovora, omogućiti ćete mod bez korištenja ruku.

Nakon toga slušalicu možete vratiti na punjač.

[KX-TPA65]

Ako pritisnete  [SP-PHONE] u modu pripravnosti, omogućiti ćete mod bez korištenja ruku. Kada ste u tom modu, možete spustiti slušalicu a da ne prekinete poziv.

Opoziv moda bez korištenja ruku

[KX-TPA60]

Mod bez korištenja ruku možete opozvati na slijedeće načine:

- Za vrijeme razgovora u modu bez korištenja ruku,  pritisnite .

- Podignite slušalicu s punjača za vrijeme razgovora u modu bez korištenja ruku, kada je slušalica na punjaču.

[KX-TPA65]

Podignite slušalicu za vrijeme razgovora u modu bez korištenja ruku.

Javljanje na poziv s interfona

1. KX-TPA60:



: Odgovorite na poziv.

KX-TPA65:

Podignuta slušalica: Odgovorite na poziv.

Mod bez zvuka

Mod bez zvuka isključuje zvučnik kada se prima poziv. To može biti korisno u situacijama kada ne želite biti uznemiravani, npr. za vrijeme sastanka.

Kada je aktivan mod bez zvuka, isključena su slijedeća obilježja podešena su kao automatska, bez obzira na njihove postavke.

- glasnoće zvona
- zvonjava na punjaču*1
- automatski odgovor
- zvuk tiipke

*1 Samo KX-TPA60.

Napomena

- Za vrijeme moda bez zvuka neće se čuti u modu pripravnosti upozorenje o ispražnjenu baterije.
- Kada je podešen mod bez zvuka, neće raditi ton potvrde za podešavanje uzorka zvona ili glasnoću zvona.

Postavljanje ili poništavanje

1. KX-TPA60:

Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.

KX-TPA65:

Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.

Smanjivanje šuma/jasnoća glasa (samo KX-TPA60)

Kada je omogućeno smanjivanje šuma, smanjen je šum iz okoline kako bi se poboljšala i zadržala kvaliteta zvuka za drugu stranu u razgovoru. Povećava se i glasnoća prijemnika u skladu s jačinom šuma u okolini. To je korisno u prostoru sa šumom, kao što su skladišta, proizvodni pogoni, restorani i garaže. Smanjenje šuma može biti zadano za redovnu uporabu, ili se može uključivati ili isključivati za vrijeme razgovora.

Napomena

- Smanjenje šuma može se upotrebljavati samo u modu prijemnika ili sa naglavnim slušalicama. Ne može se upotrebljavati u modu bez korištenja ruku.
- U modu smanjenja šuma za vrijeme razgovora, bljeskati će  /  mekana tipka ili će na LCD-u biti prikazano "Smanjenje šuma".

Primanje poziva

- Za vrijeme razgovora s naglavnim slušalicama u zadanom modu smanjenja šuma, ako i odspojite naglavnu slušalicu sa slušalice, nastaviti će se mod smanjenja šuma.
- Za vrijeme razgovora bez naglavnih slušalica u zadanom modu smanjenja šuma, ako i spojite naglavnu slušalicu na slušalicu, nastaviti će se mod smanjenja šuma

Omogućavanje ili onemogućavanje smanjenja šuma

[mod pripravnosti]

1. /MENU
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Talk Option" → **OK** (opcija razgovora)
4. [▲]/[▼]: "Noise Reduction/Voice Clarity" → **OK** (smanjenje šuma/jasnoća glasa)
5. [▲]/[▼]: "On"/"Off" → **OK** (uključeno/isključeno)

Privremeno omogućavanje ili onemogućavanje smanjenja šuma za vrijeme poziva

Možete omogućiti ili onemogućiti smanjenje šuma za vrijeme poziva ako učinite nešto od slijedećeg:

- a. /AVC
Prikaz tipke /AVC, uredite prikazane meke tipke. Pogledajte "Opcije tipki", na str. 90.
- b. /[FUNC]/[FUNCTION] → [▲]/[▼]: "Noise Reduction/Voice Clarity" → **OK** (smanjenje šuma/jasnoća glasa)
- c. /MENU → [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: "Noise Reduction/Voice Clarity" → **OK** (smanjenje šuma/jasnoća glasa)

Za vrijeme razgovora

Prijenos poziva (Call Transfer)

Poziv možete prenijeti na drugo odredište (lokalni priključak ili vanjska strana).

Prijenos

[Za vrijeme razgovora]

1. KX-TPA60:



KX-TPA65:



2. Birajte stranku kojoj želite prebaciti **CALL**
3. Sačekajte dok druga strana odgovori na najavu prijenosa.
4. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Spuštena slušalica*1

*1 Kada ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600, postupak je slijedeći.

KX-TPA60:



KX-TPA65:



Napomena

- Povratak na poziv prije javljanja odredišta prijenosa, pritisnite **CANCEL**

Prijenos na slijepo (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)

1. Pritisnite **CALL** *1 za vrijeme razgovora.

2. Birajte stranu kojoj želite prenijeti. → **CALL**

*1 Ako prienos na slijepo nije dozvoljen, nije prikazana ova mekana tipka. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Prijenos interfon poziva

Vanjski pozivi mogu se prenijeti između 2 slušalice/stolna telefona.

[mod pripravnosti]

1. **[[[]]]** / **MENU** za vrijeme razgovora.

2. **[[[]]]** / **INT**

3. **[▲]/[▼]**: Odaberite slušalicu/stolni telefon. → **OK**

4. Sačekajte dok pozvana strana ne odgovori.

5. KX-TPA60:



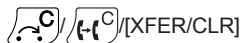
KX-TPA65:

Spuštena slušalica*1

*1 Ako ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600, učinite slijedeće.

Za vrijeme razgovora

KX-TPA60:



KX-TPA65:



Poziv na čekanju

Poziv možete staviti na čekanje držanjem poziva na vašoj lokalnoj liniji.

Čekanje

Trenutni poziv na čekanju

1. KX-TPA60:



KX-TPA65:

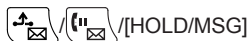


Napomena

- Ako odaberete tipku LINE, a to nije ona za trenutni poziv, poziv je stavljen na čekanje ili je prekinut, što ovisi o postavci na automatsko stavljanje poziva na čekanje. Opširnije o tome raspitajte se kod dobavljača/servisera telefonskog sustava.

Preuzimanje poziva na čekanju

1. KX-TPA60:



KX-TPA65:



Preuzimanje poziva na čekanju na vašoj liniji (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)

1.  [LINE]
2. Pritisnite tipku za biranje koja odgovara polagano zeleno bljeskajućem LINE pokazivaču, ili pritisnite  ili  polagano zeleno bljeskajućem LINE pokazivaču. → 

Čekanje u zoni za odlaganje (Call Park)

Ovu značajku možete upotrijebiti kao značajku za prijenos.

Kada je dozvoljeno odlaganje poziva, stavka "Call Park" raspoloživa je na listi funkcijska tipka. Međutim broj značajke odlaganja poziva mora biti unaprijed podešen. Ovisno o telefonskom sustavu, možda ćete morati unijeti broj zone za odlaganje da bi preuzeli odloženi poziv. Značajka ovisi o vašem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Podešavanje

1.  [FUNC]/[FUNCTION] →  ("Call Park")

Preuzimanje (Call Park Retrieve)

[mod pripravnosti]

1. Unesite broj značajke odloženog poziva.

2. KX-TPA60: 

KX-TPA65: Podignuta slušalica

Napomena

- Ovisno o telefonskom sustavu, meka tipka  može polagano bljeskati da bi prikazala odloženi poziv. U tom slučaju, poziv možete preuzeti pritiskom na bljeskajuću  mekanu tipku. Za preuzimanje

odloženog poziva pomoću mekane tipke, broj značajke odlaganja poziva mora biti unaprijed podešen. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Naizmjenično razgovaranje s dva sudionika (Call Splitting)

Kada razgovarate s jednim sudionikom dok je drugi na čekanju, možete mijenjati pozive natrag i naprijed (naizmjenice).

Zvanje treće strane i onda naizmjenice s dvije

1. KX-TPA60:

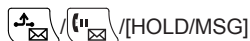


KX-TPA65:



2. Birajte kućni broj druge strane.
3. Nakon razgovora s drugom stranom, pritisnite

KX-TPA60:



KX-TPA65:



4. Razgovor s izvornom stranom.

Konferencijski razgovor s tri sudionika

Za vrijeme razgovora, možete dodati novog sudionika i uspostaviti konferencijski poziv.

Napomena

- Vaš telefonski sustav može podržati napredne konferencijske značajke, kao što je konferencijski poziv s više sudionika. U tom slučaju, postupak za konferencijski poziv može se razlikovati od onoga što je opisano u ovom odjeljku. Za više informacija obratite se svom dobavljaču/serviseru.

Uspostava konferencijskog poziva

1. [FUNC]/[FUNCTION] za vrijeme razgovora. → "Conference"
2. Birajte sudionika kojeg želite dodati razgovoru. → **CALL**
3. **CONF** /

Napomena

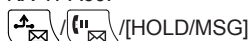
- **CONF** / mekane tipke mogu se također upotrijebiti za izravan pristup konferencijskoj funkciji. Za prikaz ove tipke, uredite prikazane mekane tipke. Opširnije o tome pogledajte "Opcije s tipkom", str. 90.
- Kada koristite KX-TPA65, može se upotrijebiti u koracima 1 i 3.

Uklanjanje sudionika iz konferencije (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)

Za vrijeme razgovora, možete ukloniti sudionika iz konferencije. Ovo je moguće samo za vrijeme konferencijskog poziva koji ste vi inicirali.

1. Za vrijeme konferencijskog poziva, pritisnite.

KX-TPA60:



KX-TPA65:



- 2.

Za vrijeme razgovora

3. Pritisnite tipku za biranje, ili pritisnite [**▲**] ili [**▼**], pritisnite  za odabir broja LINE koji odgovara sudioniku kojeg želite isključiti.
4. KX-TPA60:
 → **[LINE]**
KX-TPA65:
On-hook → **[LINE]**
5. Pritisnite tipku za biranje, ili pritisnite [**▲**] ili [**▼**], pritisnite  za odabir broja LINE koji odgovara sudioniku kojeg želite ostaviti.

Napomena

- Za ponovno uspostavljanje konferencijskog poziva, pritisnite  **[FUNC]/[FUNCTION]**, bez isključivanja sudionika, i nakon toga pritisnite "Conference" nakon koraka 3.

Uređivanje konferencijskog poziva

Spustite slušalicu i završite konferencijski poziv.

KX-TPA60:

pritisnite .

KX-TPA65:

Spuštena slušalica

Bez zvuka

Možete isključiti mikrofonski ili slušalicu kako bi se privatno posavjetovali s drugima u sobi dok slušate drugog sudionika na telefonu preko zvučnika ili slušalice.

Podešavanje/opoziv

1.  **[MUTE]**

Napomena

- Kada  **[MUTE]** trepti, uključeno je bez glasa.
Ako  **[MUTE]** nije prikazana mekana tipka na LCD,  **[MUTE]** prikazano je u prvom redu LCD-a.
- Ako je uključeno bez zvuka, ako i prebacite s/na zvučnik, nastaviti će se bez zvuka.
- Ako je uključeno bez zvuka, ako i spojite/odspojite naglavnu slušalicu, nastaviti će se bez zvuka.
- Ako koristite KX-TPA65,  **[MUTE]** također se može upotrijebiti.

Poziv na čekanju

Za vrijeme razgovora, ako stiže drugi poziv, čuti ćete zvuk čekanja. Na drugi poziv možete odgovoriti tako da prekinete ili stavite na čekanje trenutni poziv.

To je odabrana telefonska kompanija. Možete primiti zvuk poziva na čekanju i informacije o pozivatelju. Za više informacija obratite se dobavljaču/serviseru telefonskog sustava.

Prekid trenutnog poziva i nakon toga razgovarajte s novim sudionikom

[Dok čujete zvuk poziva na čekanju]

1. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Spuštena slušalica

2. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

Stavljanje na čekanje trenutnog poziva i nakon toga razgovor s novim sudionikom

1. /ANSWER

Napomena

- Na poziv na čekanju možete odgovoriti na slijedeći način:

KX-TPA60:



 / [HOLD/MSG]

KX-TPA65:



 / [HOLD]

Monitor podignute slušalice (samo KX-TPA65)

Za vrijeme razgovora dva sudionika sa slušalicom bez žice, možete drugima dopustiti da slušaju razgovor preko zvučnika dok nastavljate razgovor koristeći slušalicu bez žice.

Pokretanje/opoziv

1. / [SP-PHONE]

Napomena

- Kada je aktivan monitor podignute slušalice, stavljanje slušalice bez žice na njenu podlogu, omogućen je mod bez korištenja ruku.

Uzvratanje poziva/ne ometaj

Dolazne pozive možete automatski proslijediti na drugo odredište. Dolazne pozive možete i odbiti (ne ometaj).

Napomena

- Ne ometaj je raspoloživo samo onda kada ste spojeni na KX-TGP600.

Pristupanje FWD/DND postavkama

1. Pritisnite u pripravnosti /[FUNC]/[FUNCTION], i onda  ("Fwd/DND"*1).
 2. Ako uređaj ima višestruke linije, pritisnite [] ili [] za odabir linije. → 
 3. []/[]: Odaberite tip FWD ili DND postavku. → 
Postavke su slijedeće:
 - DND: Omogućava ne ometaj*2
(Svi dolazni pozivi automatski se odbacuju.)
 - Fwd(All): Omogućeno je proslijeđivanje svih poziva
(Svi dolazni pozivi su prosljeđeni.)
 - Fwd(Busy): Omogućavanje prijenosa ako je linija zauzeta
(Dolazni pozivi prenose se samo ako je vaša lokalna linija zauzeta.)
 - Fwd(NA): Omogućavanje prijenosa ako nema odgovora
(Dolazni poziv se prenosi samo ako se ne odgovori nakon proteka određenog vremena.)
 4. Ako se u postavkama odabere prijenos, unesite broj novog odredišta, ili potvrdite i promijenite prije podešeni broj odredišta za prijenos. → 
- *1 "Call Forward" kada ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.
*2 Samo kada ste spojeni na KX-TGP600.

Napomena

- Kada je omogućen prijenos poziva i/ili ne ometaj, /Fwd i/ili /DND pojavljuje se na prikazu u modu pripravnosti.
- FWD postavka može se upotrebljavati na dijeljenoj liniji.

Preslušavanje poruka glasovne pošte (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)

Kada primite glasovnu poruku, prikazano je "Message", i pojavljuje . Nove poruke možete provjeriti pristupanjem vašem poštanskom sandučiću.

[mod pripravnosti]

1. Pritisnite i držite
KX-TPA60:
/[HOLD/MSG]
KX-TPA65:
/[MESSAGE]
2. []/[]: Odaberite liniju na kojoj  je prikazan. → 

Napomena

- Korak 2 nije potreban ako je samo jedna linija konfigurirana na slušalici/stolnom telefonu.
- Kada upotrebljavate KX-TPA60, ova se značajka ne može upotrebljavati ako imate poziv na čekanju.

Uporaba telefonskog imenika

KX-TGP600 ima 3 tipa telefonskog imenika.

1. Telefonski imenik na slušalici
Ovaj telefonski imenik pohranjen je na slušalici/stolnom telefonu.
2. Telefonski imenik na baznoj jedinici (samo kada ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600)
Ovaj telefonski imenik pohranjen je na baznoj jedinici.
3. Udaljeni telefonski imenik (samo kada ste spojeni na KX-TGP600)
Možete ga koristiti ako vaša telefonska kompanija pruža uslugu udaljenog telefonskog imenika. Za više informacija obratite se vašem dobavljaču/serviseru telefonskog sustava.

	Telefonski imenik na slušalici	Telefonski imenik na baznoj jedinici	Udaljeni telefonski imenik
Pohrana nove stavke	✓	✓	—
Uređivanje pohranjenih stavaka	✓	✓	—
Brisanje pohranjenih stavaka	✓	✓	—
Pretraživanje imenika po nazivu	✓	✓	✓
Pretraživanje imenika po kategoriji	✓	—	—
Telefonski brojevi za svaku stavku	do 5	do 2	do 5 ^{*1}
Osobno zvono	✓	—	—

*1 Ovaj broj ovisi o usluzi koja se upotrebljava.

Uporaba telefonskog imenika na slušalici

Možete pohraniti do 500 telefonskih brojeva na slušalicu/stolni telefon zajedno s nazivom za jednostavan pristup. Možete podesiti jedinstveni uzorak zvona za različite kategorije kako bi prepoznali dolazne pozive. Stavke u imeniku pohranjene su abecednim redom. Zbog sigurnosti, možete zaključati imenik.

- O traženju stavke u imeniku pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici", na stranici 63.
- Upućivanje na na drugi telefonski imenik koji može sadržavati više od 500 stavaka, pogledajte "Uporaba udaljenog telefonskog imenika", na stranici 68.

Napomena

- Preporučamo vam da napravite kopije podataka u imeniku koji se nalaze na slušalici ili stolnom telefonu za slučaj da podaci postanu neupotrebljivi zbog kvara na proizvodu.
- Jedan zapis (npr., ime) može imati više telefonskih brojeva. Budući da je kapacitet imenika ograničen s brojem telefonskih brojeva koji se može pohraniti, pohrana više brojeva na jednom zapisu smanjuje maksimalan broj zapisa.
- Osim toga, ako vaš davatelj telefonskih usluga podržava podatke iz slijedećih imenika, možete ih skinuti s mreže.

Ako naziv ima više od 24 znaka, višak znakova biti će obrisani.

Telefonski brojevi koji sadrže više od 32 znamenke pogrešni su.

Osobno zvono

Zapise u telefonskom imeniku možete organizirati u jedan od 9 osobnih kategorija zvona. Za svaku kategoriju možete podesiti različiti uzorak zvona^{*1}. Kada prikazani ID pozivatelja^{*2} odgovara telefonskom broju ili nazivu pohranjenom u telefonskom imeniku, slušalica/stolni telefon zvoni u skladu s postavkom osobne kategorije zvona.

^{*1} O uzorcima zvona pogledajte u "Dolazne opcije", na stranici 88.

^{*2} O informacijama o ID pozivatelja, pogledajte "ID pozivatelja", na stranici 49.

Pohrana stavke u telefonski imenik na slušalici

Pohrana nove stavke

[mod pripravnosti]

1.  / **MENU**
2. [**▲**]/[**▼**]/[**◀**]/[**▶**]:  → **OK**
3. Unesite naziv (maks. 24 znaka). → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite tip telefonskog broja **1** do **5**). → **OK**
5. Unesite broj telefona (maks. 32 broja). → **OK**
6. Ponovite korake 4 i 5 za dodavanje dodatnih tipova telefonskih brojeva .
7. [**▲**]/[**▼**]: "Category Off" → **OK**
8. Odaberite kategoriju. → **OK**
9. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [**▲**] ili [**▼**] za odabir "Default TEL No". → **OK**
10. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite broj koji ćete upotrebljavati kao zadani broj. → **OK**
11. **SAVE**

Napomena

- Koraci 7 i 8 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti kategoriju.
- Koraci 9 i 10 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti zadani broj. (Prvi uneseni broj za zapis, automatski će biti pridružen kao zadani broj.)
- Valjane znamenke su "0" do "9", "✖", "⏏", "+", "P".
- Ako postoji neka stavka s istim nazivom i brojem, dodane nove informacije spojiti će se s postojećom stavkom.
- O unosu znakova pogledajte u "Unos znakova", na stranici 41.

Pohrana stavke pomoću biranja

Najprije možete birati broj i nakon toga ga dodati kao zapis u telefonski imenik.

[mod pripravnosti]

1. Birajte broj.
2. 
3. Unesite naziv (maks. 24 znaka). → **OK**
4. [▲]/[▼]: Odaberite tip telefonskog broja (1 do 5). → **OK**
5. Ako želite uredite telefonski broj. → **OK**
6. Ponovite korake 4 i 5 za dodavanje dodatnog tipa broja.
7. [▲]/[▼]: "Category Off" → **OK**
8. Odaberite kategoriju. **OK**
9. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [▲] ili [▼] za odabir "Default TEL No" → **OK**
10. [▲]/[▼]: Odaberite broj koji ćete upotrebljavati kao zadani broj. → **OK**
11. **SAVE**

Napomena

- Koraci 7 i 8 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti kategoriju.
- Koraci 9 i 10 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti zadani broj. (Prvi uneseni broj za zapis, automatski će biti pridružen kao zadani broj.)
- Valjani brojevi su "0" do "9", "✖", "⏏", "+", "P".
- Ako postoji neka stavka s istim nazivom i brojem, dodane nove informacije spojiti će se s postojećom stavkom.
- O unosu znakova pogledajte u "Unos znakova", na stranici 41.

Pohrana stavke pomoću zapisa dolaznog ili odlaznog poziva

Možete dodati broj koji se nalazi na zapisu dolaznog ili odlaznog poziva u telefonski imenik na slušalici.

[mod pripravnosti]

1. Prikaz zapisa dolaznih ili odlaznih poziva. Opširnije o tome pogledajte na stranici 38.
2. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku. →  / **MENU**
3. [▲]/[▼]: "Save Phonebook" → **OK**
4. Ako je potrebno uredite ime. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite tip telefonskog broja (1 do 5). → **OK**
6. Ako želite uredite telefonski broj. → **OK**
7. Ponovite korake 5 i 6 za dodavanje dodatnog tipa broja.
8. [▲]/[▼]: "Category Off" → **OK**
9. Odaberite kategoriju. **OK**

10. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [**▲**] ili [**▼**] za odabir "Default TEL No" → **OK**

11. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite broj koji ćete upotrebljavati kao zadani broj. → **OK**

12. **SAVE**

Napomena

- Koraci 8 i 9 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti kategoriju.
- Koraci 10 i 11 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti zadani broj. (Prvi uneseni broj za zapis, automatski će biti pridružen kao zadani broj.)
- Valjani brojevi su "0" do "9", "✳", "✠", "✡", "P".
- Ako postoji neka stavka s istim nazivom brojem, dodane nove informacije spojit će se postojećim zapisom.
- O unosu znakova pogledajte u "Unos znakova", na stranici 41.
- Kada ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600, između koraka 3 i 4 prikazan je izbornik za odabir odredišta za pohranu imenika.

Uređivanje pohranjene stavke u telefonskom imeniku na slušalici

Uređivanje pohranjene stavke

[mod pripravnosti]

1.

2. [**▲**]/[**▼**]: "Phonebook" → **OK**

3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → **OK**

4. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite željenu stavku. → **MENU**

5. [**▲**]/[**▼**]: "Edit" → **OK**

6. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite željeni naziv, broj telefona, kategoriju ili zadani broj telefona. → **OK**

7. Ako je potrebno uredite podatke. → **OK**

8. Ponovite korake 6 do 7 i uredite stavku koju želite promijeniti.

9. **SAVE**

*1 Ovaj korak se preskače ako je dozvoljen samo telefonski imenik na slušalici.

Napomena

- Promjena znaka ili broja.
 1. Pritisnite [**◀**] ili [**▶**] da bi osvijetlili znak ili broj.
 2. Obrišite znak ili broj.

KX-TPA60:

/[**XF**]/[**CLR**]

KX-TPA65:

/[**TR**]/[**ANSFER**]

3. Unesite novi znak ili broj.
- Brisanje cijelog reda.

KX-TPA60:

Pritisnite i držite /[**XF**]/[**CLR**] dulje od 1 sekunde.

KX-TPA65:

Pritisnite i držite /[**TR**]/[**ANSFER**] dulje od 1 sekunde.

- Za pomicanje kursora lijevo ili desno, pritisnite odgovarajući [**◀**] ili [**▶**].
- Opširnije o unosu znakova pogledajte "Unos znakova", na stranici 41.

Uređivanje kategorije naziva

Možete urediti kategorije naziva u telefonskom imeniku.

[mod pripravnosti]

1.  / **MENU**
2. [**▲**]/[**▼**]/[**◀**]/[**▶**]:  → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Display Option" → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: "Category Name" → **OK**
5. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite broj željene kategorije (1–9). → **OK**
6. Unesite naziv za kategoriju (maks. 13 znakova). → **OK**
7. Ponavljajte korake 5 i 6 za uređivanje naziva svake kategorije.

Napomena

- Opširnije o unosu znakova pogledajte "Unos znakova", na stranici 41.

Brisanje pohranjene stavke u telefonskom imeniku na slušalici

Brisanje pohranjene stavke

[mod pripravnosti]

1. 
2. [**▲**]/[**▼**]: "Phonebook"*1 → **OK**
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite željenu stavku.
5.  / **MENU**
6. [**▲**]/[**▼**]: "Delete Number" → **OK** (brisanje broja)
7. [**▲**]/[**▼**]: "Yes" → **OK** (da)

*1 Ovaj korak se preskače ako je dozvoljen samo telefonski imenik na slušalici.

*2 Za brisanje svih stavki, odaberite "Delete All No." umjesto "Delete Number".

Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici

Možete tražiti stavku u telefonskom imeniku slijedeći donje korake.

Traženje po nazivu

Stavku u imeniku možete tražiti i tako da unesete naziv:

[mod pripravnosti]

1. 
2. [**▲**]/[**▼**]: "Phonebook"*1 → **OK**
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite željenu stavku.*2
5. Pritisnite [CENTER]/[ENTER] navigacijsku tipku.
6. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite željeni broj telefona.
7. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

*1 Ovaj se korak preskače ako je dozvoljen samo telefonski imenik na slušalici.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], iduća/prethodna stavka automatski će biti prikazana.

Traženje po kategoriji

Ako je stavci u imeniku pridružena kategorija, možete tražiti po kategoriji.

[mod pripravnosti]

1. 

2. [▲]/[▼]: "Phonebook"*1 → 

3. [#]

4. [▲]/[▼]: Odaberite kategoriju. → 

5. Unesite naziv stavke u kategoriji. → 

6. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku.

7. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

*1 Ovaj korak se preskače ako je dozvoljen samo telefonski imenik na slušalici.

Traženje s pritiskom na tipke za biranje

Stavku u telefonskom imeniku možete tražiti pritiskom na višestruke tipke za biranje kada je prikazana lista telefonskog imenika.

1. Pritisnite tipku za biranje za unos željenog naziva u skladu s tabelama znakova*1.

*1 Opširnije o znakovima pridruženim tipkama za biranje pogledajte u donjoj tabeli.

Sufiks	CE/UK/AL/LA/LC/X*1/ C/(ništa)	CE/UK/AL/X*1	RU
Tipke	ABC (latinica)	ABГ (grčki alf.)	АБВ (ćirilica)
[1]	⇄→✱→1	⇄→✱→1	⇄→✱→1
[2]	A→B→C→2	A→B→Г→2	A→Б→В→Г→2→A→B→C→2
[3]	D→E→F→3	Δ→E→Z→3	Д→E→Ё→Ж→3→3→D→E→F→3
[4]	G→H→I→4	H→Θ→I→4	И→Й→K→Л→4→G→H→I→4
[5]	J→K→L→5	K→Λ→M→5	M→H→O→П→5→J→K→L→5
[6]	M→N→O→6	N→Ξ→O→6	P→C→T→У→6→M→N→O→6
[7]	P→Q→R→S→7	Π→P→Σ→7	Ф→X→Ц→Ч→7→P→Q→R→S→7
[8]	T→U→V→8	T→Υ→Φ→8	Ш→Щ→Ъ→Ы→8→T→U→V→8
[9]	W→X→Y→Z→9	X→Ψ→Ω→9	Ь→Э→Ю→Я→9→W→X→Y→Z→9
[0]	0→prazno	0→prazno	0→prazno

*1 Samo KX-TPA65.

- Ponavljajućim pritiskanjem tipke kretati će se kroz znakove pridružene tipki. Na primjer, za unos slova "C" u modu latinice, pritisnite [2] 3 puta.
- Prikaz tipki u tabeli može se razlikovati od stvarnog prikaza na slušalici /stolnom telefonu.

Tabela znakova kada tražite u telefonskom imeniku na slušalici

Ova je tabela raspoloživa za tipke za biranje samo kada tražite u telefonskom imeniku na slušalici. Opširnije o tabeli znakova za ostale operacije pogledajte "Tabla modova za znakove", na stranici 85.

Primjer: Unos "ANNE" u modu latinice.

[2] → [6] → [6] → [▶] → [6] → [6] → [3] → [3]

Napomena

- Raspoloživost ovisi o važem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se administratoru.

Zaključavanje telefonskog imenika na slušalici

Možete zaključati/otključati imenik dok je slušalica/stolni telefon u modu pripravnosti. Ako nije postavljena lozinka, ne možete zaključati telefonski imenik. Opširnije o postavljanju lozinke pogledajte "Podešavanje lozinke", na stranici 40.

Zaključavanje/otključavanje telefonskog imenika

Zaključavanje

1. Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.  biti će prikazano.

Otključavanje

1. Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.
2. Unesite lozinku.
3. Za povratak u mod pripravnosti, pritisnite KX-TPA60:



KX-TPA65:

ⓧ/[CANCEL]

Privremeno otključavanje telefonskog imenika

1. 
2. Unesite lozinku.

Uporaba telefonskog imenika na baznoj jedinici (samo kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600)

Pohrana stavke u telefonskom imeniku na baznoj jedinici

Pohrana nove stavke

1. / **MENU**
2. [**▲**]/[**▼**]/[**◀**]/[**▶**]: → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Base Phonebook" → **OK**
4. Unesite naziv (maks. 24 znaka). → **OK**
5. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite tip telefonskog broja (**1** do **3**^{*2}). → **OK**
6. Unesite broj telefona (maks. 32 broja). → **OK**
7. Ponavljajte korake 4 i 5 za dodavanje dodatnih tipova telefonskih brojeva.
8. **SAVE**

*1 Ako se telefonski imenik ne može registrirati, prikazano je "Unavailable".

*2 Možete registrirati do 2 telefonska broja po stavci.

Napomena

- Valjani brojevi su "0" do "9", "✖", "##", "+".
- Ako stavka s nazivom i brojem postoji, dodana nova informacija spojiti će se sa postojećom stavkom.
- O unosu znakova pogledajte "Unos znakova", na stranici 41.

Uređivanje pohranjenih stavki telefonskom imeniku na baznoj jedinici

[mod pripravnosti]

- 1.
2. [**▲**]/[**▼**]: "Base Phonebook" → **OK** (telefon na bazi)
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite stavku. → / **MENU**
5. [**▲**]/[**▼**]: Odaberite broj telefona. → **OK**
6. [**▲**]/[**▼**]: "Edit" → **OK** (uređivanje)
7. Ako je potrebno uredite postavke naziva i broja telefona.
8. **SAVE**

Brisanje pohranjenih stavki u telefonskom imeniku na baznoj jedinici

Telefonski imenik na baznoj jedinici

[mod pripravnosti]

- 1.
2. [**▲**]/[**▼**]: "Base Phonebook" → **OK**
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → **OK**

4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / MENU
5. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona. → 
6. [▲]/[▼]: "Delete Number" → 
7. [▲]/[▼]: "Yes" → 

*1 U koraku 6, možete odabrati "Delete All No." umjesto brisanja svih stavki.

Traženje stavke u telefonskom imeniku na baznoj jedinici

Traženje po nazivu

Stavku u imeniku možete tražiti i s unosom naziva:

[mod pripravnosti]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Base Phonebook" → 
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → 
4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. →  / MENU¹.
5. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona.
6. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

*1 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], iduća/prethodna stavka automatski će se prikazati.

Uporaba udaljenog telefonskog imenika (samo kada je spojen na KX-TGP600)

Možete se pozvati na udaljeni telefonski imenik pored telefonskog imenika na slušalici, ako je raspoloživ udaljeni telefonski imenik.

Napomena

- Preporučamo vam da postavke ovih značajki napravite s vašim administratorom. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Traženje stavke u udaljenom telefonskom imeniku

Traženje po nazivu

Stavku u imeniku možete tražiti i s unosom naziva:

[mod pripravnosti]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Remote Phonebook"*1. → 
3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) željenog naziva. → 
4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → 
5. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona.
6. KX-TPA60:



KX-TPA65:

Podignuta slušalica

*1 Ovaj se korak preskače ako je dozvoljen samo udaljeni telefonski imenik.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], iduća/prethodna stavka automatski će se prikazati.

Prilagodba telefona

Promjena broja slušalice i prikaz naziva

Možete promijeniti prikaz broja slušalice i naziv dok je slušalica/stolni telefon u modu pripravnosti.

1. / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Display Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Standby Display" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **OK**

Brze tipke

Pridruživanje brojeva telefona tipkama za biranje, poziv možete uspostaviti pritiskom i držanjem tipke za biranje.

- "Biranje s brzim tipkama", na stranici 45

Pridruživanje iz telefonskog imenika brzim tipkama

Broj telefona pohranjen na slušalici možete pridružiti tipki, za uporabu kao brze tipke.

1. U modu pripravnosti, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.
2. / **MENU**
3. [▲]/[▼]: Odaberite "Copy from P.book". → **OK**
4. Unesite naziv. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite broj → **OK**
6. "Save" → **OK**

Napomena

- Opširnije o traženju stavke u telefonskom imeniku, pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici", na stranici 63.

Uređivanje brzih tipki

1. U modu pripravnosti, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.
2. / **MENU**
3. [▲]/[▼]: "Edit" → **OK**
4. Ako je potrebno uredite naziv brze tipke. → **OK**
5. Ako je potrebno uredite broj brze tipke. → **OK**
6. "Save" → **OK**

Brisanje brze tipke

1. U modu pripravnosti, pritisnite i držite tipku za biranje koja je pridružena kao brza tipka dulje od 1 sekunde.*1
2. / **MENU**
3. [▲]/[▼]: "Delete" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

Prilagodba telefona

*1 Dok je prikazana informacija o brzjoj tipki, možete pritisnuti [▲] ili [▼] za odabir drugog broja brze tipke.

*2 Za brisanje svih stavaka, odaberite "Delete All" umjesto "Delete".

Odabir tipa brze tipke za biranje

Možete odabrati jedan od 2 tipa brzih tipki za biranje za svaku pridruženu brzu tipku.

1. U modu pripravnosti, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.

2.  /  MENU

3. [▲]/[▼]: "Automatic Call" → 

4. "Manual"/"Auto" → 

- Ručno:

Biranjem se uspostavlja poziv na brojeve koji su pridruženi brzim tipkama. Opširnije o tome pogledajte "Biranje s brzim tipkama", na stranici 45.

- Automatski:

Pritiskom i držanjem pridružene brze tipke podešeni broj sekundi, odmah će birati broj koji je pridružen brzjoj tipki.

Napomena

- Za biranje broja sekundi prije automatske uspostave poziva, pogledajte "Vrijeme brze tipke" na "Opcije tipke", na stranici 90.

Podešavanje podsjetnika na alarm

Alarm će se oglasiti u podešeno vrijeme. Podsjetnik također može biti prikazan. Podsjetnik na alarm raspoloživ je samo kada je slušalica/stolni telefon u dometu bazne jedinice.

Napomena

- Možete odabrati uzorak zvona za svaki podsjetnik na alarm. Opširnije o tome pogledajte "Opcije dolaznih poziva", na stranici 88.
- Ako je poziv u tijeku u vrijeme alarma podešenog za zvuk, zvuk će se čuti nakon što završite razgovor.

Podešavanje podsjetnika na alarm

[mod pripravnosti]

1.  /  MENU

2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → 

3. [▲]/[▼]: Odaberite broj alarma (1–3). → 

4. [▲]/[▼]: Odaberite mod alarma. → 

Modovi alarma:

- Off: Onemogućuje odabrani podsjetnik za alarm.
 - Once: Odabrani podsjetnik za alarm oglasit će se samo jedanput.
 - Daily: Odabrani podsjetnik za alarm oglasit će se svaki dan u isto vrijeme.
 - Weekly: Odabrani podsjetnik za alarm oglasit će se u isto vrijeme na odabrane dane u tjednu.
5. Podesite vrijeme i datum za podsjetnik na alarm. Informacije za unos ovise o modu alarma.
- Once: Unesite datum i vrijeme, pomoću navigacijskih tipki i/ili tipki za biranje. → 
 - Daily: Unesite datum i vrijeme, pomoću navigacijskih tipki i/ili tipki za biranje → 
 - Weekly:
 - a. [▲]/[▼]: Odaberite dan u tjednu. → 
A ✓ znak je prikazan uz svaki odabrani dan u tjednu. Tako možete odabrati više dana u tjednu.
 - b. Nakon odabira 1 ili više dana u tjednu. → 

- c. Unesite datum i vrijeme, pomoću navigacijskih tipki i/ili tipki za biranje. → **OK**
6. Unesite tekst poruke koja će biti prikazana kada se oglasi podsjetnik na alarm. → **OK**
7. **OK**
8. "Save" → **OK**

Napomena

- Opširnije o unosu znakova, pogledajte "Unos znakova", na stranici 41.
- Kada unosite vrijeme i datum, pritisnite [AM/PM] za prebacivanje između AM ili PM. [AM/PM] neće biti prikazan ako je postavljen prikaz 24-atnog vremena.

Brisanje podsjetnika na alarm

[mod pripravnosti]

1. / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite broj alarma (1–3). → **DELETE**
4. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

Zaustavljanje podsjetnika na alarm

[Dok zvoni alarm]

1. KX-TPA60:
 / [XFER/CLR], , ili stavite slušalicu na punjač
- KX-TPA65:
 [CANCEL], / [TRANSFER] or

Promjena funkcijskih tipki

[mod pripravnosti]

1. / **MENU**
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Function Key" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite stavku koju ćete promijeniti. → **OK**
6. [▲]/[▼]: Odaberite novu stavku za pridruživanje. → **OK**

*1 Za pomicanje dolje, pritisnite **NEXT**

Napomena

- Istu funkciju možete pridružiti na višestruke tipke za biranje.
- Morate pridružiti funkciju svakoj tipki.

Promjena zadanih postavki na slušalici

Odabir glavne stavke u modu pripravnosti

1. / **MENU**

Prilogodba telefona

2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → 

3. [▲]/[▼]: Odaberite glavnu stavku. → 

Glavna stavka	Pod stavka			Stranica
Dolazna opcija	glasnoća zvona	tip zvona	zvono na punjaču	stranica 88
	podsjetnik za alarm	štednja struje	zvono slušalice	
Opcija govora	smanjenje šuma/ jasnoća glasa	glasnoća zvučnika	glasnoća prijemnika	stranica 89
	glasnoća slušalice	glasnoća mik. na slušalici	razgovor na punjaču	
	ekvilajzer			
Opcije odgovora	odgovor s bilo kojom tipkom	brzi odgovor	atomatski odgovor	stranica 89
	kašnjenje auto. odgovora			
Opcija za tipku	funkcijska tipka	uređivanje meke tipke	naziv meke tipke	stranica 90
	tip zaključavanja tipke	vrijeme auto. zaključavanja	vrijeme brze tipke	
Opcija prikaza	jezik	stražnje svjetlo	svjetlina LCD-a	stranica 92
	zaslon pripravnosti	naziv slušalice	naziv kategorije	
	format datuma	format vremena	prikaz ID pozivatelja	
	shema boje	monitor baze		
Opcija tona	zvuk tipke	raspon alarma		stranica 93
Opcije sustava	registracija H/S	opoziv baze	odabir baze	stranica 93
	zaključavanje sustava	promjena PIN	H/S informacije	
Ostale opcije	promjena lozinke	vraćanje slušalice na početak	ugrađeni web	stranica 94

Promjena zadanih postavki sustava

VAŽNO

- Značajke ovise o sustavu vašeg telefona. Za više informacija obratite se svom administratoru.

[mod pripravnosti]

1.  / 

2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → 

3. [▲]/[▼]: Odaberite glavnu stavku. → 

Glavna stavka	Pod stavka			stranica
Status	Status linije	verzija softvera	IP mod	stranica 95
	IPv4 postavke	IPv6 postavke	MAC adresa	
	LLDP	VLAN		
Podešavanje mreže	odabir IP moda	IPv4 postavke	IPv6 postavke	stranica 95
	LLDP	VLAN	brzina veze	

Podešavanje sustava	registracija H/S	opoziv registracije	promjena PIN-a baze	stranica 96
	podešavanje vremena & datuma	mod ponavljanja	podešavanje više linija	
	autentifikacija	pristupna šifra	podešavanje Xsi	
	UC podešavanje	podešavanje paralelnog		
Podešavanje poziva	blokiranje nepoznatih	nepoznati poziv	blokiranje ID pozivatelja	stranica 97
	bilogdje	udaljeni ured	istovremena zvonjava	

Blokiranje anonimnih poziva (samo kada je spojen na KX-TGP600)

Ova vam značajka omogućava odbacivanje poziva kada uređaj prima poziv bez broja telefona. Zadana postavka je "Off".

VAŽNO

- Predlažemo podešavanje s administratorom. Za više informacija obratite se svom administratoru.
- Ova značajka nije raspoloživa na zajedničkim linijama.

1. / **MENU**
2. : → **OK**
3. : "Call Settings" → **OK**
4. : "Block Anonymous" → **OK**
5. : Odaberite liniju. → **OK**
6. : "On"/"Off" → **OK**

Zabrana dolaznog poziva (samo za korisnike usluge ID pozivatelja)

Ova značajka omogućava uređaju odbacivanje poziva s određenog broja telefona, na koji se ne želite javiti, kao što su bezvrijedni pozivi.

Kada se primi poziv, uređaj ne zvoni dok se ne identificira pozivatelj. Ako broj telefona odgovara broju na listi zabranjenih poziva, uređaj odbacuje poziv.

Pohrana neželjenih pozivatelja (samo kada je spojen na KX-TGP600)

Možete pohraniti do 20 brojeva telefona po redu na listi neželjenih pozivatelja upotrebljavajući listu pozivatelja ili s izravnim unosom brojeva.

1. / **MENU**
2. : → **OK**
3. : "Call Settings" → **OK**
4. : "Block Caller ID" → **OK**
5. : Odaberite liniju. → **OK**
6. : Odaberite prazan red. → **OK**
7. Unesite broj telefona (32 znamenke maks.). → **OK**

Uređivanje brojeva telefona za odbacivanje (samo kada je spojen na KX-TGP600)

1. / **MENU**
2. : → **OK**

Prilagodba telefona

3. [▲]/[▼]: "Call Settings" →
4. [▲]/[▼]: "Block Caller ID" →
5. [▲]/[▼]: Odaberite liniju. →
6. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona. → /MENU
7. [▲]/[▼]: "Edit" →
8. Unesite broj telefona . →

Brisanje brojeva telefona za odbacivanje (samo kada je spojen na KX-TGP600)

1. /
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: →
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" →
4. [▲]/[▼]: "Block Caller ID" →
5. [▲]/[▼]: Odaberite liniju. →
6. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona. → /MENU
7. [▲]/[▼]: "Delete Number"*1 →
8. [▲]/[▼]: "Yes" →

*1 Za brisanje svih stavki, odaberite "Delete All No." umjesto "Delete Number".

Uspostava anonimnog poziva (samo kada je spojen na KX-TGP600)

Prije uspostave poziva, odredite slijedeće:

VAŽNO

- Predlažemo podešavanje s administratorom. Za više informacija obratite se svom administratoru.

1. / MENU
2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: →
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" →
4. [▲]/[▼]: "Anonymous Call" →
5. [▲]/[▼]: Odaberite liniju. →
6. [▲]/[▼]: "On"/"Off" →

Programiranje web korisničkog sučelja

Proizvod omogućava sučelje koje se temelji na web-u za konfiguriranje različitih postavki i značajki, uključujući i one koje se ne mogu izravno programirati sa slušalice/stolnog telefona. Slijedeći popis sadrži neka korisne značajke koje se mogu programirati preko web korisničkog sučelja.

Za više informacija obratite se svom administratoru.

- jezik weba
- korisnikova lozinka (za pristup web korisničkom sučelju)
- osnovne postavke za slušalicu
- grupiranje slušalica / slušalice odabrane za primanje poziva
- slušalica i broj linije odabrane za uspostavu poziva
- import i eksport telefonskog imenika

Napomena

- Svaki put kada želite pristupiti web korisničkom sušelju, trebate omogućiti web programiranje (ugrađeni web). Pogledajte "Druge opcije", na stranici 94.

Instalacija i podešavanje

Napomena

- Panasonic ne preuzima odgovornost za ozljede ili oštećenje imovine koji su rezultat nepravilne instalacije ili rada koji nije u skladu s ovom dokumentacijom.

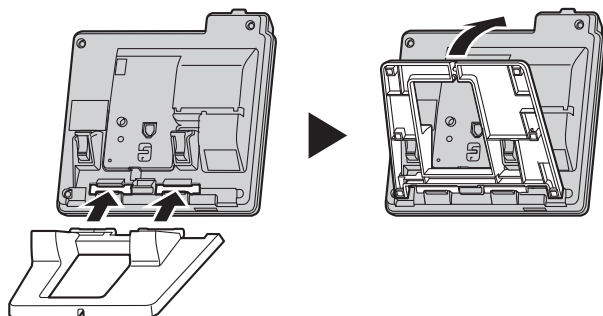
UPOZORENJE

- Da bi smanjili opasnost od požara ili strujnog udara, nemojte preopteretiti mrežne utičnice i produžne kabele.
- Umetnite do kraja mrežni adapter/utikač u mrežnu utičnicu. Ako to ne učinite može doći do strujnog udara i/ili prekomjerne topline što može prouzročiti požar.
- Redovno uklanjajte prašinu, itd. s mrežnog adaptera/utikača, tako .Izvučite ih iz mrežne utičnice i nakon toga obrišite sa suhom krpom. Nakupljena prašina može prouzročiti kvar izolacije zbog vlage, itd., i prouzročiti požar.

Pričvršćivanje postolja (KX-TPA65)

Pričvrstite postolje na stolni telefon.

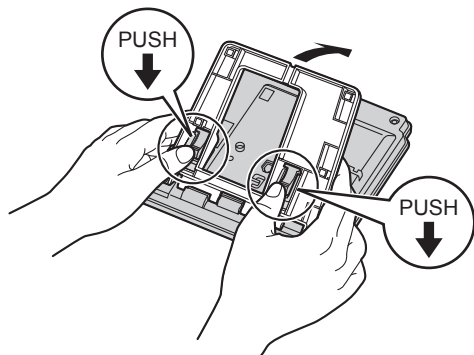
1. Umetnite postolje u kuke koje se nalaza na uređaju.
2. Pažljivo okrenite postolje u smjeru označenom na uređaju dok ne otpusti.



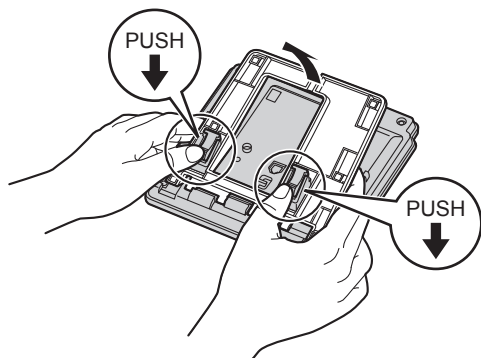
Podešavanje pozicije postolja (KX-TPA65)

Gurnite oznaku PUSH u označenom smjeru ,s obje ruke i nagnite postolje dok se ne fiksira u željenoj poziciji.

- gornja pozicija → donja pozicija

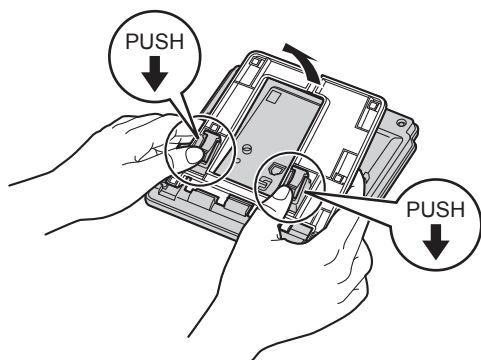


- donja pozicija → gornja pozicija



Skidanje postolja (KX-TPA65)

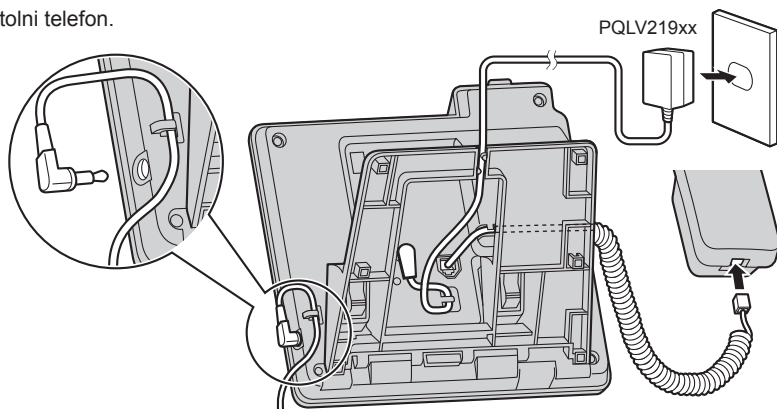
Nagnite postolje u označenom smjeru dok s obje ruke gurate PUSH oznaku.



Veze

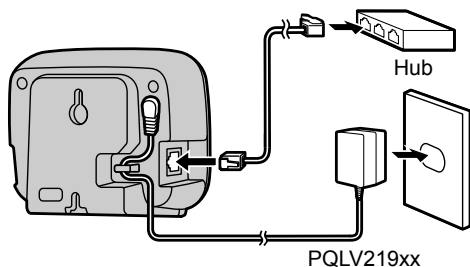
KX-TPA65 (stolni telefon)

Pričvrstite mrežni adapter, slušalicu sa žicom i naglavnu slušalicu na stolni telefon.



KX-TGP600 (bazna jedinica)

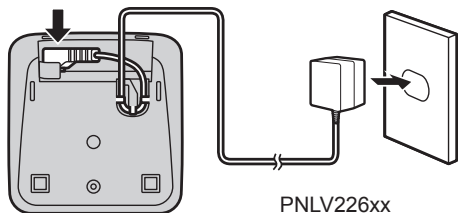
Spojite mrežni adapter i ethernet kabel na baznu jedinicu.



- Početna postavka za IP adresu KX-TGP600 je "DHCP—Auto". Za informacije o okruženju vaše mreže, obratite se svom administratoru. Opširnije o tome pogledajte "Podešavanje mreže", na stranici 95.

Punjač za KX-TPA60

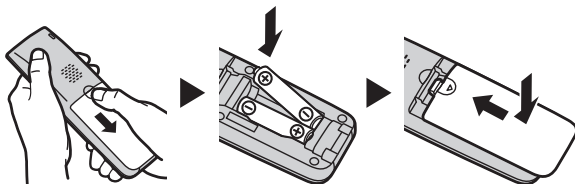
Spojite mrežni adapter na punjač.



- Mrežni adapter treba spojiti na okomitu ili podnu mrežnu utičnicu. Nemojte spajati mrežni adapter u utičnicu na stropu, jer težina adaptera može prouzročiti odspajanje adaptera.
- Učvrstite žicu mrežnog adaptera u držač žice.
- Upotrijebite samo isporučeni Panasonic mrežni adapter.

Umetanje baterija

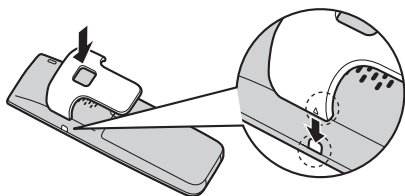
Otvorite poklopac baterije, umetnite baterije i zatvorite poklopac, kao što je dolje navedeno.



Pričvršćivanje kopče za remen

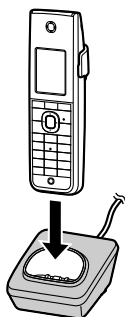
Slušalicu možete pričvrstiti za remen na slijedeći način

1. Gurnite kopču na stražnju stranu slušalice.
2. Umetnite kopču u označene zarezove na slušalici.



Zamjena baterija

U vrijeme isporuke baterije nisu napunjene. Punite baterije oko 6 sati prije prve uporabe slušalice.



- Pokazivač punjenja se gasi kada su baterije do kraja napunjene. Za više informacija o punjenju baterija, pogledajte "Informacije o bateriji", na stranici 10.
- Normalno je da se za vrijeme punjenja baterija slušalice i punjač zagriju.
- Uređaje osjetljive na magnetno polje držite dalje od punjača.
- Upotrebjavajte samoo isporučeni punjač.

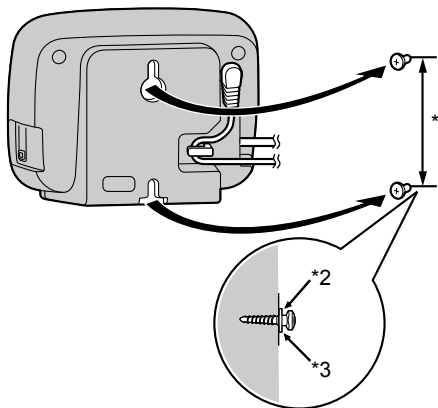
Montaža na zid

Napomena

- Provjerite da li je zid i postupak fiksiranja dovoljno čvrsti za držanje težine uređaja.

KX-TGP600 (bazni uređaj)

1. Zabijte vijke u zid na udaljenosti od 55 mm (2 5/32 in) , i montirajte uređaj na zid.



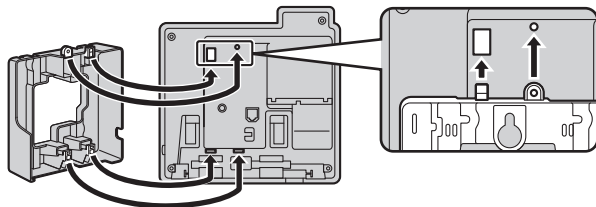
*1 55 mm (2 5/32 in)

*2 Brtveni prsten

*3 Zabijte vijak na ovom mjestu.

KX-TPA65 (stolni telefon)

1. Spojite žicu za slušalicu.
2. Jezičke adaptera za zidnu montažu umetnite u za to određene otvore na bazi, i onda gurnite adapter za montažu na zid u smjeru strelica dok ne klikne.

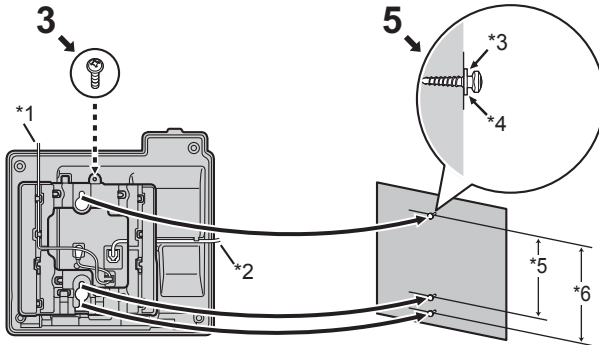


3. Učvrstite s vijkom na bazu adapter za montažu na zid.

1

4. Spojite mrežni adapter.

5. Zabilježite vijke u zid na udaljenosti od 83 mm (3 1/4 in) ili 100 mm (3 15/16 in) , i montirajte uređaj na zid.



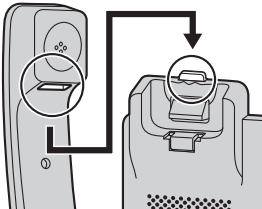
- *1 Mrežni adapter
- *2 Žica za slušalicu
- *3 Brtveni prsten
- *4 Učvrstite s vijkom na bazu.
- *5 83 mm (3 1/4 in)
- *6 100 mm (3 15/16 in)

- Na kraju ovog priručnika možete naći primjer montaže na zid.
- Kada umećete vijke, izbjegavajte cijevi i električne kabele, itd., koji mogu biti prisutni/ukopani.
- Glave vijaka ne smiju biti u istoj razini sa zidom.
- Određene vrste zidova mogu zahtijevati umetanje tipli u zid, prije umetanja vijaka.

Vješanje slušalice (KX-TPA65)

Vješanje slušalice za vrijeme razgovora

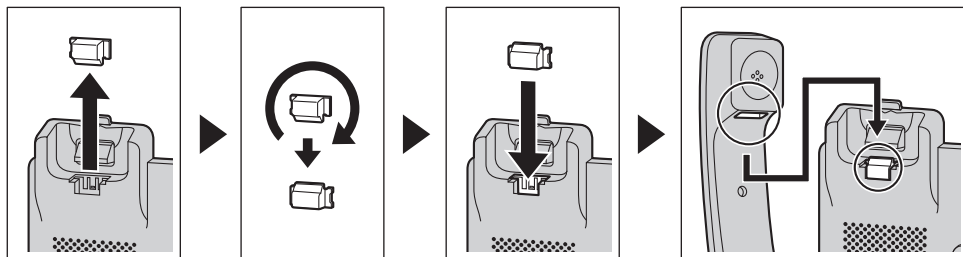
1. Objesite slušalicu preko gornjeg ruba uređaja.



Zaključavanje kuke za slušalicu kada je uređaj montiran na zidu KX-TPA65 (stolni telefon)

1. Izvadite kuku slušalice iz utora.
2. Okrenite ga naopako.
3. Kuku slušalice gurnite natrag u utor dok ne klikne.

4. Slušica je sigurno zakačena kada je na podlozi.



Ažuriranje softvera

Kada bazna jedinica traži ažuriranje softvera na slušalici/stolnom telefonu, slušalice/stolni telefoni koji su registrirani na baznu jedinicu, automatski će započeti ažurirati softver.

Ažuriranje softvera na slušalici/stolnom telefonu

Slijedeće slušalice/stolni telefoni sami mogu ažurirati svoj softver, koji se automatski može skinuti s KX-TGP600:

- KX-TPA60
- KX-TPA65
- KX-UDT serija (osim za KX-UDT111)

Nakon zahtjeva baze za pokretanje skidanja softvera za slušalicu/stolni telefon, ne možete uključiti. niti jednu tipku.

Ažuriranje se izvodi automatski. Slijedite upute na LCD-u i sačekajte dok ažuriranje završi.

Napomena

- Ako ne uspijete ažurirati, obratite se svom administratoru.

Prijavljivanje/odjavljivanje slušalice/stolnog telefona na KX-TGP600

Prijavljivanje/odjavljivanje slušalice/stolnog telefona na KX-TGP600

Možete prijaviti slušalicu/stolni telefon na do 4 bazne jedinice.

Baznu jedinicu možete prijaviti na do 8 slušalica/stolnih telefona (serije KX-TPA60/KX-TPA65/KX-UDT). Postoje 2 načina prijavljivanja.

- Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona uz pomoć bazne jedinice
- Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona uz pomoć slušalice/stolnog telefona

Isporučena slušalica/stolni telefon i bazna jedinica unaprijed su prijavljeni. Ako zbog nekog razloga slušalica/stolni telefon nije prijavljen na baznu jedinicu (na primjer, jačina signala je izvan dometa iako su slušalica/stolni telefon u blizini bazne jedinice), ponovo prijavite slušalicu/stolni telefon.

Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona pomoću bazne jedinice

Kada dodajete novu slušalicu/stolni telefon:

1. Bazna jedinica:
 - a. Pritisnite i držite gumb za lociranje slušalice oko 3 sekunde. STATUS pokazivač na baznoj jedinici bljeskati će crveno (polagano bljeskanje).
2. Odjavljivanje slušalice/stolnog telefona:

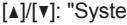
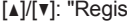
[Kada dodajete novu slušalicu/stolni telefon]

 - Jednostavno prijavljivanje

U modu pripravnosti, pritisnite i držite  dok se ne prikaže "Please Wait...".

Nakon što se na LCD-u prikaže "Registered", prijavljivanje je završeno.

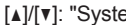
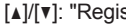
Od koraka a do koraka e može se preskočiti.

[Kada prijavljujete slušalicu/stolni telefon na drugu baznu jedinicu]
 - Normalno prijavljivanje
 - a.  / 
 - b.  → 
 - c. : "System Option" → 
 - d. : "Register H/S" → 
 - e. Odaberite baznu. → 

Nakon što se na LCD-u prikaže "Registered", prijavljivanje je završeno.
 - Ako su 4 bazne jedinice prijavljene na slušalicu/stolni telefon, u koraku d na LCD-u je prikazano "Memory Full".

Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona pomoću slušalice/stolnog telefona

Ako ima problema s radom na bazi ili ako želite odrediti broj slušalice/stolnog telefona za vrijeme prijavljivanja, možete upotrijebiti prijavljenu slušalicu/stolni telefon za dodavanje nove slušalice/stolnog telefona. Prije rada sa slušalicom/stolnim telefonom, provjerite da li je STATUS pokazivač bazne jedinice zelen (uključeno/polagano bljeskanje/brzo bljeskanje).

1. Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona:
 - a.  / 
 - b.  → 
 - c. : "System Settings" → 
 - d. : "Register H/S" → 
 - e. Odaberite slušalicu/stolni telefon. → 

Ako je više od 5 slušalica/stolnih telefona prijavljeno, možete pritisnuti  a pomicanje prema dolje.

STATUS pokazivač na bazi dok bljeska crveno (polagano bljeskanje).
2. Odjavljivanje slušalice/stolnog telefona:

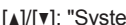
Slijedite gornji postupak od koraka 2 sa slušalicom/stolnim telefonom koji želite dodati.

Ponovno prijavljivanje slušalice/stolnog telefona

Slušalica/stolni telefon može otkazati svoje prijavljivanje (ili prijavljivanje druge slušalice/stolnog telefona) koja je pohranjena na baznoj jedinici. To omogućava slušalici/stolnom telefonu prekid bežične veze sa sustavom.

1. Slušalica/stolni telefon:

U modu pripravnosti, pritisnite  /  i onda pritisnite  i  za odabir "System Settings". → 
2. Slušalica/stolni telefon:

: "System Settings" → 

3. Slušalica/stolni telefon:

[▲]/[▼]: "Cancel Register" → 

4. Slušalica/stolni telefon:

Odaberite slušalicu/stolni telefon: → 

Prijavljivanje/odjavljivanje slušalice/stolnog telefona na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600

Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona

Rad/podešavanje bazne jedinice treba izvoditi u skladu s uputama za baznu jedinicu.

Prijavljivanje slušalice/stolnog telefona pomoću bazne jedinice

1. Bazna jedinica:

Unesite mod za prijavljivanje slušalice/stolnog telefona.

2. Slušalica/stolni telefon:

Uzmite neprijavljenu slušalicu/stolni telefon, pritisnite  i slijedite upute na zaslonu dok ne završite prijavljivanje.

Ponovna registracija slušalice/stolnog telefona

Slušalica/stolni telefon može otkazati svoje prijavljivanje (ili prijavljivanje druge slušalice/stolnog telefona) koja je pohranjena na baznoj jedinici. To omogućava slušalici/stolnom telefonu prekid bežične veze sa sustavom.

1.  / 

2. [▲]/[▼]/[◀]/[▶]:  → 

3. [▲]/[▼]: "System Settings" → 

4. [▲]/[▼]: "Intercom List" → 

5. [▲]/[▼]: "Handset" → 

6. [▲]/[▼]: "Delete" → 

7. [▲]/[▼]: "Yes"/"No" → 

Dodatak

Tabela modova za znakove

KX-TPA60/KX-TPA65 (Sufiks: [ništa/C])

Tipke	ABC (latinica)		0–9 (Brojevi)	+ÄÄ (prošireni 1)	
	Velika	Mala		Velika	Mala
[1]	prazno ¶ & ' () * , - . / 1		1	prazno ¶ & ' () * , - . / 1	
[2]	A B C 2	a b c 2	2	A Ä Å Ä Æ Ä Å Æ B C Ç 2	a ä å ä æ ä å æ b c ç 2
[3]	D E F 3	d e f 3	3	D ð E Ê Ë Ì Í Î Ï F 3	d ð e ê ë ì í î ï f 3
[4]	G H I 4	g h i 4	4	G Ğ H I Ì Í Î Ï I I 4	g ğ h i ì í î ï i i 4
[5]	J K L 5	j k l 5	5	J K L 5	j k l 5
[6]	M N O 6	m n o 6	6	M N Ñ O Ó Ô Ö Ø œ 6	m n ñ o ó ô ö ø œ 6
[7]	P Q R S 7	p q r s 7	7	P Q R S Š ß 7	p q r s š ß 7
[8]	T U V 8	t u v 8	8	T U Û Ü Ü Ü V 8	t u ù ú û ü v 8
[9]	W X Y Z 9	w x y z 9	9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	w ŵ x y ŷ z 9
[0]	prazno ! ? " : ; + = < > 0		0	prazno ! ? " : ; + = < > 0	
[#]	\$ % & @ € £		#	\$ % & @ € £	

- Za promjenu velikih u mala slova, prije ili nakon unosa slova, pritisnite

KX-TPA60:



KX-TPA65:



- Ponavljajućim pritiskanjem tipke kretati će se kroz znakove pridružene tipki. Na primjer, za unos slova "C" u modu latinice, pritisnite [2] 3 puta.
- Znakovi koji su unešeni pomoću [#] tipke (na primjer, "\$") ne mogu se unijeti kada pretražujete telefonski imenik. Pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici", na stranici 63.
- Prikaz tipki u tabeli može se razlikovati od stvarnog prikaza na slušalici/stolnom telefonu.

KX-TPA60/KX-TPA65 (Sufiks: CE/UK/AL/LA/LC/X)

Tipke	ABC (Latinica)	0–9 (Brojevi)	ABΓ (Grčki alf.)	AÄÄ (Prošireni 1)	SŠŠ (Prošireni 2)
[1]	prazno ¶ & ' () * , - . / 1		1	prazno ¶ & ' () * , - . / 1	
[2]	A B C 2	2	A B Γ 2	A Ä Å Ä Æ Ä Å Æ B C Ç 2	A Ä Å Ä B C C Č 2
	a b c 2		α β γ 2	a ä å ä æ ä å æ b c ç 2	a á ä å a b c c č 2

Tipke	ABC (Latinica)	0–9 (Brojevi)	ABГ (Grčki alf.)	AÄÄ (Prošireni 1)	SŠŠ (Prošireni 2)
[3]	DEF3	3	ΔΕΖ3	DÐEĚÉĚĚĚF3	DĎĚĚĚĚĚF3
	def3		δεζ3	dðeěéěěěf3	dďěěěěěf3
[4]	GHI4	4	ΗΘΙ4	GĜHĪĪĪĪĪĪ4	GHIÍ4
	ghi4		ηθι4	gĝhiĭĭĭĭĭ4	ghii4
[5]	JKL5	5	ΚΛΜ5	JKL5	JKLŁŁŁ5
	jkl5		κλμ5	jkl5	jklĺĺĺ5
[6]	MNO6	6	NΞΟ6	MNÑOOÓÔ ÕÖøŒ6	MNŇŇOOŎ Ŏ6
	mno6		νξο6	mñňooóôôô øœ6	mňňňooóôô6
[7]	PQRS7	7	ΠΡΣ7	PQRSŞß7	PQRŘŘSSŠ7
	pqrs7		πρσ7	pqrssşß7	pqrřřssš7
[8]	TUV8	8	ΤΥΦ8	TUÛÜÚÛÜÜV8	TṬṬUŮŮŮŮV8
	tuv8		τυφ8	tuûúüüüüv8	tṭṭuůůůův8
[9]	WXYZ9	9	ΧΨΩϣ9	WŴXYŶZ9	WXYŸŸZZŽŽ9
	wxyz9		χψωϣ9	wŵxyŷz9	wxyÿÿzzžž9
[0]	prazno ! ? " : ; + = < > 0	0	prazno ! ? " : ; + = < > 0		
[#]	\$ % & @ € £	#	\$ % & @ € £		

*1 Samo KX-TPA651.

- Za promjenu velikih u mala slova, prije ili nakon unosa slova, pritisnite KX-TPA60:



KX-TPA65:



- Ponavljajućim pritiskanjem tipke kretati će se kroz znakove pridružene tipki. Na primjer, za unos slova "C" u modu latinice, pritisnite [2] 3 puta.
- Znakovi koji su unešeni pomoću [4] tipke (na primjer, "\$") ne mogu se unijeti kada pretražujete telefonski imenik. Pogledajte "Traženje stavke u telefonskom imeniku na slušalici", na stranici 63.
- Prikaz tipki u tabeli može se razlikovati od stvarnog prikaza na slušalici/stolnom telefonu.

KX-TPA60/KX-TPA65 (Sufiks: RU)

Tipke	AБВ (Ćirilica)	0–9 (Brojevi)	ABC (Latinica)	AÄÄ (Prošireni 1)	SŠŠ (Prošireni 2)
[1]	prazno Ѣ & ' () *, - . / 1	1	prazno Ѣ & ' () *, - . / 1		

Izgled izbornika za podešavanje slušalice

Dolazne opcije

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Ringer Volume	Podešavanje glasnoće zvona	☐ Step Up ☐ Step Down ☐ Level 1–6 ☐ Off	Level 3
Ringer Type (kada upotrebljavate KX-TGP600) ● Line 1–8 ● Intercom Ring ● Private Ring (Category 1–9)	Uzorak zvona Odabir tipa zvona za svaku vrstu poziva.*1	☐ Ringtone 1–19, 25–32	Line 1–8: Ringtone 1–8 Intercom Ring: Ringtone 9 Private Ring: Ringtone 1
	Uzorak boje*2 Odabire se uzorak boje za svaku vrstu poziva.	☐ Normal ☐ Yellow ☐ Red	Normal
Ringer Type (kada upotrebljavate baznu jedinicu koja nije KX-TGP600) ● External Ring ● Intercom Ring ● Private Ring (Category 1–9)	Uzorak zvona Odabir tipa zvona za svaku vrstu poziva.*1	☐ External Ring ☐ Pattern 1–7	—
		☐ Intercom Ring ☐ Ringtone 1–19, 25–32	—
	Uzorak boje*2 Odabire se uzorak boje za svaku vrstu poziva.	☐ Normal ☐ Yellow ☐ Red	—
Ring On Charger (samo KX-TPA60)	Odabir moda zvona (uključeno ili isključeno) dok je slušalica na punjaču.*3	☐ On ☐ Off	On
Memo Alarm	Uzorak zvona Odabire se tip zvona za svaki podsjetnik na alarm.	☐ Ringtone 1–19, 25–32	
Power Save (samo KX-TPA60)	Vrijeme štednje struje Odabire se broj sekundi prije automatskog isključivanja donje stavke štednje struje, kada primete poziv.	0s–60s	30s
	Stavka štednje struje Odaberite stavku za isključivanje	☐ Ringer ☐ Backlight	Not selected
Headset Ringer	Odabire da li će se čuti zvuk iz spojene slušalice dok primete poziv.	☐ On ☐ Off	Off

*1 Melodije pohranjene na ovom proizvodu upotrebljavaju se s dozvolom © 2010 Copyrights Vision Inc.

*2 Prikazano je samo onda kada je odabrano "Private Ring".

*3 Kada je "Ring On Charger" podešen na "On" a "Ringer Volume" je podešen na "Off", slušalica zvoni na nivou 1.

Opcije razgovora

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Noise Reduction/ Voice Clarity (samo KX-TPA60)	Aktiviranje/deaktiviranje smanjenja šuma.	☐ On ☐ Off	Off
Speaker Volume	Podešavanje glasnoće stražnjeg zvučnika.	Level 1–6	Level 3
Receiver Volume	Podešavanje glasnoće prijemnika	Level 1–6	Level 2
Headset Volume	Podešavanje glasnoće naglavnih slušalica.	Level 1–6	Level 2
Headset Mic Vol	Podešavanje glasnoće mikrofona na naglavnoj slušalici.	Level 1–6	Level 3
Talk On Charger (samo KX-TPA60)	Odabir da li nastaviti s razgovorom ili ne kada je slušalica za vrijeme razgovora stavljena na punjač.	☐ On ☐ Off	Off
Equalizer	Podešavanje gornjeg registra na prijemniku.+++++	☐ Normal ☐ Treble	Normal

Opcije odgovora

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Any Key Answer (samo KX-TPA60)	Javljanje na poziv pritiskom na bilo koju tipku za biranje.	☐ On ☐ Off	Off
Quick Answer (samo KX-TPA60)	Javljanje na poziv s dizanjem slušalice s ponjača dok se telefon puni .	☐ On ☐ Off	Off
Auto Answer	Odabir tipova poziva na koje se može automatski odgovoriti.	☐ Internal Only/Int Only ☐ Int&External/Int & CO	Int&External/Int & CO
Auto Ans Delay	Odabir broja sekundi nakon čega se automatski odgovara kada je podešeno automatski odgovor.	0s–20s	6s

Opcije s tipkom

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Function Key	Uređivanje liste funkcijske tipke.	Sufiks: CE/UK/AL/RU/LA/LC ☐ Redial ☐ Fwd/DND* ¹ ☐ Conference ☐ Auto Answer ☐ Flash/Recall ☐ Incoming Log ☐ Outgoing Log ☐ Phonebook ☐ Call Park* ^{2*3} ☐ Intercom ☐ Pause* ³ ☐ Alarm ☐ Noise Reduction/Voice Clarity* ⁴ ☐ Paging* ^{2*3} ☐ None	1: Redial 2: Fwd/DND* ¹ 3: Conference 4: Auto Answer 5: Flash/Recall 6: Incoming Log 7: Outgoing Log 8: Phonebook 9: — 0: — *: — #: —
		Sufiks (none/C) ☐ Redial ☐ Fwd/DND* ¹ ☐ Flash/Recall ☐ Auto Answer ☐ Conference ☐ Incoming Log ☐ Outgoing Log ☐ Phonebook ☐ Call Park* ^{2*3} ☐ Intercom ☐ Pause* ³ ☐ Alarm ☐ Noise Reduction/Voice Clarity* ⁴ ☐ Paging* ^{2*3} ☐ None	1: Redial 2: Fwd/DND* ¹ 3: Flash/Recall 4: Auto Answer 5: Conference 6: Incoming Log 7: Outgoing Log 8: Phonebook 9: — 0: — *: — #: —
Soft Key Edit • Softkey A • Softkey B • Softkey C	Uređivanje mekih tipki u slijedećim situacijama. • pripravnost • razgovor	☐ Default ☐ Function Key ☐ Hot Key Dial* ⁵	nije pohranjeno
Soft Key Name • Softkey A • Softkey B • Softkey C	Uređivanje naziva mekih tipki u slijedećim situacijama. • pripravnost • razgovor	Maks. 5 znakova	nije pohranjeno

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Key Lock Type	Odabir tipa zaključavanja tipke.	☐ Manual ☐ Manual&Password*6*7 ☐ Auto ☐ Auto&Password*6*7	Manual
Auto Lock Time	Odabir broja sekundi prije nego slušalica/stolni telefon aktivira zaključavanja tipke, kada je odabrano "Auto" kao "Key Lock Type".	0s–60s	10s
Hot Key Time	Odabir broja sekundi prije automatske uspostave poziva kada pritisnete i držite brzu tipku koja je pridružena na "Auto".	1s–20s	2s

*1 "Call Forward" kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.

*2 Nije raspoloživo kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.

*3 "Call Park", "Pause" i "Paging" prikazani su samo kada su raspoloživi za podešavanje. Za više informacija obratite se svom administratoru.

*4 Samo KX-TPA60.

*5 Prikazano je samo onda kada je odabrano "Standby".

*6 Izbjegavanje neovlaštenog pristupa ovom proizvodu:

- Podesite nasumičnu lozinku koja se ne može lako pogoditi.
- Redovno mijenjate lozinku.

*7 Ako lozinka nije postavljena, ne možete odabrati "Manual&Password" ili "Auto&Password" za "Key Lock Type". Opširnije o podešavanju lozinke, pogledajte "Podešavanje lozinke", na stanici 40.

Opcije prikaza

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Language	Odabir jezika za zaslon. Do 10 jezika mogu se skinuti s bazne jedinice. Značajke ovise o vašem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se svom administratoru.	Sufiks: CE/UK/AL ☐ Auto ☐ English ☐ Deutsch ☐ Español ☐ FRANÇAIS ☐ Italiano ☐ Svenska* ¹ ☐ Nederlands* ¹ ☐ Português* ¹ ☐ Čeština	Auto
		Sufiks: (none/C) ☐ Auto ☐ English ☐ Español ☐ FRANÇAIS	Auto
		Sufiks: RU ☐ Auto ☐ English ☐ РУССКИЙ ☐ Українська	Auto
		Sufiks: LA/LC ☐ Auto ☐ English ☐ Español ☐ Português	Auto
Backlight	Pali pozadinsko svjetlo LCD i tipkovnice* ² . Može se podesiti za: • primanje • razgovor • pripravnosti (samo KX-TPA65)	☐ On ☐ Off	Primanje: Off Razgovor: On Pripravnost: On
LCD Brightness	Podešavanje svjetline pozadinskog svjetla na LCD.	Level 1–6	Level 3
Standby Display* ³	Odabir prikaza za zaslon u modu pripravnosti.	☐ Handset Name ☐ Phone Number ☐ Phone No&Name ☐ Off	Handset Name
Handset Name	Uređivanje naziva zaslona na LCD u modu pripravnosti.	Maks. 16 znakova	Handset y (y: Handset number)
Category Name	Uređivanje naziva kategorije.	Maks. 13 znakova x Category (1–9)	Nije pohranjeno

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Date Format	Odabir formata datuma koji je prikazan za zaslonu u modu pripravnosti.	☐ DD-MM-YYYY ☐ MM-DD-YYYY ☐ YYYY-MM-DD	Sufiks: CE/UK/AL/LA/LC/RU DD-MM-YYYY Sufiks: (none/C) MM-DD-YYYY
Time Format	Odabir formata za vrijeme koje je prikazano na zaslonu u modu pripravnosti.	☐ 12H ☐ 24H	Sufiks: CE/UK/AL/LA/LC/RU 24H Sufiks: (none/C) 12H
Caller ID Disp	Odabir koja će se informacija o pozivatelju prikazati kada se prima poziv. Može biti prikazana informacija pohranjena u telefonskom imeniku na slušalici ili mreži.	☐ H/S Phonebook ☐ Network	Network
Colour Scheme/Color Scheme	Odabire sheme boja za LCD.	☐ Dark ☐ Light	Dark
Base Monitor	Odabir mod prikaza broja na bazi u modu održavanja.	☐ Off ☐ Current Base ☐ Current+Scanned	Off

*1 Ne može se odabrati kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.

*2 Stražnje svjetlo za tipkovnicu raspoloživo je samo za KX-TPA60.

*3 Nije prikazano kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.

Opcije tona

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Key Tone	Uključivanje ili isključivanje tona tipke.	☐ On ☐ Off	On
Range Alarm	Odabir da li će raspon tona alarma zvoniti ili ne.	☐ On ☐ Off	On

Opcije sustava

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Register H/S	Prijavljuje slušalicu/stolni telefon na bazu.	Base 1–4	Nije pohranjeno
Cancel Base* ¹	Odjava prijave slušalice/stolnog telefona.	Base 1–4* ²	Nije pohranjeno
Select Base* ¹	Odabir baze.	☐ Auto ☐ Base 1–4	Auto
System Lock	Odabir da li će se zaključati postavke opcije sustava ili ne.	☐ On* ³ ☐ Off	Off

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Change PIN	Prije prijave važe slušalice/ stolnog telefona s baznom jedinicom, unesite ovdje PIN za baznu jedinicu. Kad prijavite slušalicu/stolni telefon s baznom jedinicom, možete promijeniti PIN kako bi slušalicu/stolni telefon prijavili na dodatnu baznu jedinicu.	Unos PIN broja. (maks. 8 znamenaka)	1234
H/S Information	Prikaz verzije ugrađenog softvera.	—	—

*1 Prikazane su samo prijavljene baze.

*2 Istovremeno možete odabrati višestruke baze.

*3 Traži se lozinka (4 broja). Više o postavkama lozinke upitajte vašeg administratora.

Ostale opcije

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Change Password*1*2	Mijenja lozinku (4 znamenke) za slušalicu/stolni telefon koja se upotrebljava za otključavanje imenika na slušalici, upotrebljavajući "Reset Handset" opciju i otključava zaključanu tipku.	Enter Old Password.*3 ↓ Enter New Password. ↓ Verify New Password.	Nije prijavljena
Reset Handset	Vraća postavke slušalice/ stolnog telefona na zadane postavke.	Enter Password. (4 broja)*4 ↓ Select the desired item(s). ↓ Press OK .	Nije odabrana
Embedded Web*5	Odabir da li su web funkcije/ prijavljivanje raspoložive ili ne.	☐ On ☐ Off	Off

*1 Izbjegavanje neovlaštenog pristupa ovom uređaju.

- Podesite nasumičnu lozinku koja se ne može lako pogoditi.
- Redovno mijenjate lozinku.

*2 Zapišite lozinku da ju ne zaboravite.

*3 Ako lozinka nije već podešena, možete preskočiti prvi korak.

*4 Opširnije o podešavanju lozinke, pogledajte "Podešavanje lozinke", na stranici 40.

*5 Nije prikazano kada je spojen na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600.

Izgled izbornika za podešavanje sustava (kada je spojeno na KX-TGP600)

Status

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Line Status	Prikaz statusa linije.	Registered/Registering/ (NULL)	—
Firmware Version	Odabir koja će biti prikazana na zaslonu broja modela i verzije ugrađenog softvera.	–Base Station –Handset	—
IP Mode	Prikaz IP moda mreže.	IPv4/IPv6/IPv4&IPv6	—
IPv4 Settings	Prikaz informacija o IPv4 postavkama.	–IP Address* ¹ –Subnet Mask* ¹ –Default Gateway* ¹ –DNS* ¹	—
IPv6 Settings	Prikaz informacija o IPv6 postavkama.	–IP Address* ² –Prefix* ² –Default Gateway* ² –DNS* ²	—
MAC Address	Prikaz MAC adrese baznog uređaja.	—	—
LLDP	Prikaz LLDP statusa.	On/Off	—
VLAN	Prikaz VLAN ID i prioriteta.	—	—

*¹ Ako stavka nije podešena, prikazano je "0.0.0.0". Ako bazna jedinica nije spojena na ethernet, "..." prikazano je.

*² Ako stavka nije podešena, prikazano je, "0::0". Ako bazna jedinica nije spojena na ethernet, "..." prikazano je.

Podešavanje mreže

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
IP Mode Select	Mijenja postavke mreže bazne jedinice. Trenutne postavke su osvjetljene.	–IPv4 –IPv6 –IPv4&IPv6	IPv4
IPv4 Settings	Određuje IPv4 postavke.	☐ DHCP ☐ Auto ☐ Manual –DNS 1 –DNS 2 ☐ Static –IP Address –Subnet Mask –Default Gateway –DNS 1 –DNS 2	DHCP–Auto

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
IPv6 Settings	Određuje IPv6 postavke.	☐ DHCP ☐ Auto ☐ Manual –DNS 1 –DNS 2 ☐ RA ☐ Auto ☐ Manual –DNS 1 –DNS 2 ☐ Static –IP Address –Prefix –Default Gateway –DNS 1 –DNS 2	DHCP–Auto
LLDP	Određuje LLDP postavke.	☐ On ☐ Off	On
VLAN	Određuje VLAN postavke.	Enable VLAN ☐ Yes ☐ No VLAN ID: 0–4094 VLAN Priority: 0–7	Enable VLAN: No VLAN ID: 2 VLAN Priority: 7
Link Speed	Određuje postavke za ethernet PHY mod.	☐ Auto ☐ 100M/Full ☐ 100M/Half ☐ 10M/Full ☐ 10M/Half	Auto

Postavke sustava

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Register H/S	Prijavljuje slušalicu/stolni telefon odabranu na listi trenutno spojene bazne jedinice.	Select the handset/desk phone.	—
Cancel Register	Opoziv prijave slušalice/stolnog telefona između slušalice/stolnog telefona i bazne jedinice.	Select the handset/desk phone.	—
Change Base PIN	Mijenja PIN (4 znamenke) bazne jedinice.	Enter PIN ↓ Enter New PIN ↓ Verify New PIN	1234
Set Time & Date	Određuje vrijeme i datum slušalice/stolnog telefona.	—	—

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Repeater Mode	Odabir da li ćete ili nećete upotrebljavati repetitor.	☐ On ☐ Off	Off
MultilineSetting	Određuje mod višestruke linije.	☐ Incoming Call* ¹ ☐ Outgoing Call* ² ☐ Default Line* ³	Incoming Call: Handset 1–8 Outgoing Call: Line 1–8 Default Line: Line 1
Authentication* ⁶	Određuje ID i lozinku za HTTP autentifikaciju.	–ID* ⁶ –Password* ⁶	Not stored
Access Code* ⁴	Određuje pristupnu šifru za pristup preusmjerenom serveru.	Maks. 16 znakova	Not stored
Xsi Setting* ⁵	Određuje ID i lozinku za Xsi uslugu.	Line 1–8 ID* ⁶ Password* ⁶	Not stored
UC Setting* ⁵	Određuje ID i lozinku za Broadsoft UC uslugu (IM&P).	Line 1–8 ID* ⁶ Password* ⁶	Not stored
Parallel Setting (KX-TPA65 only)	Prijavljivanje/odjavljivanje uparenih slušalica stolnog telefona.	Master Handset ☐ Pairing* ⁷ ☐ Mode ☐ Busy ☐ Take Over Call	Pairing: Off

*1 Nakon odabira linije, odabire slušalicu(e)/stolni telefon(e) pridružene liniji.

Ova je funkcija neobavezno omogućena za sve slušalice/stolne telefone.

*2 Nakon odabira slušalice/stolnog telefona, odabire liniju(e) pridružene slušalici/stolnom telefonu.

Ova je funkcija neobavezno omogućena za sve slušalice/stolne telefone.

*3 Nakon odabira slušalice/stolnog telefona, odabire liniju(e) pridružene slušalici/stolnom telefonu.

*4 Ova je stavka prikazana samo za vrijeme inicijalnog podešavanja.

*5 Ako je raspoloživa Xsi usluga, možete odabrati ove stavke. Za više informacija obratite se svom administratoru.

*6 Maks. 128 znakova

*7 Ako su slušalica i stolni telefon već upareni, slušalica je osvijetljena.

Podešavanje poziva

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Block Anonymous	Određuje da li će se ili neće blokirati dolazni anonimni pozivi.	Line 1–8 ☐ On ☐ Off	Off
Anonymous Call	Određuje da li će se ili neće uspostavljati anonimni odlazni pozivi.	Line 1–8 ☐ On ☐ Off	Off
Block Caller ID	Uređuje/briše brojeve telefona za odbacivanje dolaznih poziva.	Line 1–8 –Edit –Delete Number –Delete All No.	Nije pohranjeno

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Anywhere*3	Određuje/uređuje Xsi AnyWhere postavke.	–Anywhere*1 ☐ On ☐ Off –Name –Phone Number*2	—
Remote Office*3	Određuje Xsi postavke udaljenog ureda.	–Remote Office ☐ On ☐ Off –Phone Number*2	—
Simultaneous Ring*3	Određuje Xsi postavke simultanog zvona.	–Simultaneous Ring ☐ On ☐ Off –Phone Number*2	

*1 Prikazano je samo kod uređivanja.

*2 Kod telefonskog broja koji je dulji od 32 broja, prekobrojne znamenke neće biti prikazane.

*3 Ako je raspoloživa Xsi usluga, možete odabrati ovu stavku. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Izgled izbornika za podešavanje sustava (kada ste spojeni na baznu jedinicu koja nije KX-TGP600)

Podešavanje sustava

Pod stavka	Opis	Postavka	Zadano
Change Base PIN	Mijenja PIN (8 znamenaka) bazne jedinice.	Enter PIN ↓ Enter New PIN ↓ Verify Enter PIN	—
Set Time & Date	Određuje vrijeme i datum slušalice.	—	—
Base Reset	Vraća postavke bazne jedinice.	—	—
Base Version	Prikazuje verziju bazne jedinice.	—	—
Line Settings	Određuje postavke za liniju.	–Line Name*1 –Attached Handset –Multicall Mode ☐ On ☐ Off	—
Intercom Lists	Postavlja interfon listu.	–Name*1 –Interception ☐ On ☐ Off –Delete	—

*1 Maks. 16 znakova

Tehničke karakteristike

KX-TGP600 (Sufiks: sve)

Stavka	Tehničke karakteristike
Napajanje	AC adapter/PoE (IEEE 802.3af)
Maksimalna potrošnja struje	2.6 W
Radno okruženje	0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F)
Ethernet Port (LAN)	1 (RJ45)
Ethernet sučelje	10Base-T/100Base-TX (Auto/100MB-FULL/100MB-HALF/10MB-FULL/10MB-HALF)
CAT-iq	2.0
Širokopojasni koder	G.722/G.722.2
Uskopojasni koder	G.711a-law/G.711μ-law/G.729a
Višestruka linija	8
Višestruka slušalica/stolni telefon	8
Usporedni glasovni pozivi (uskopojasni mod)	govor 8 + konferencija 2
Usporedni glasovni pozivi (širokopojasni mod)	govor 4 + konferencija 2 (AMR-WB : govor2)
Dimenzije (širina × dubina × visina)	118.7 mm × 45.0 mm × 88.1 mm (4.67 in × 1.77 in × 3.47 in)
Težina	126 g (0.28 lb)

KX-TPA60/KX-TPA65

Stavka	KX-TPA60	KX-TPA65
Napajanje	—	AC adapter
Maksimalna potrošnja struje	1.6 W	1.52 W
Radno okruženje	0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F)	0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F)
CAT-iq	2.0	2.0
Pozadinsko osvjetljenje tipke	da (bijela)	ne
Rupica za remen	da	—
Kopča za remen	da	—
Zaslon	1.8-inch TFT pozadinsko osvjetljenje LCD, 65,000 boja	1.8-inch TFT pozadinsko osvjetljenje LCD, 65,000 boja
Utičnica za slušalice	1 (ø 2.5 mm [3/32 in])	1 (ø 2.5 mm [3/32 in])
Baterije	Ni-MH AAA × 2 (1.2 V, 630 mAh)	—
Učinak baterije	Razgovor: do 11 sati Pripravnost: do 200 sati	—
Vrijeme punjenja	6 sati	—

Dodatak

Dimenzije (širina x dubina x visina)	47.8 mm × 25.5 mm × 153.2 mm (1.88 in × 1.00 in × 6.03 in)	"Gorna" pozicija: 192 mm × 170 mm × 182 mm (7.56 in × 6.69 in × 7.17 in) "Donja" pozicija: 192 mm × 185 mm × 150 mm (7.56 in × 7.28 in × 5.91 in)
Težina	117 g (0.26 lb)	675 g (1.49 lb)

RF tehničke karakteristike

KX-TGP600/KX-TPA60/KX-TPA65

Stavka	USA, Kanada	Latinska Amerika	Ostale zemlje/područja
Bežično sučelje	DECT 6.0	DECT	DECT
Frekvencija pojasa	1920 MHz do 1930 MHz	1910 MHz do 1920 MHz	1880 MHz do 1900 MHz
Broj o prijevoznika	5	5	10
Prijenoi izlaza	vrh 115 mW	vrh 250 mW	vrh 250 mW

Otklanjanje grešaka

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Slušalica ne radi.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju do kraja. Opširnije o tome pogledajte "Punjenje baterija" na stranici 79.
	Isključeno je napajanje.	● Uključite. Opširnije o tome pogledajte "Smještaj kontrola" na stranici 16. ● Ponovo umetnite bateriju, i onda stavite slušalicu na punjač. Opširnije o tome pogledajte "Umetanje baterija" na stranici 79, i "Punjenje baterija" na stranici 79.
Slušalica/stolni telefon ne zvoní.	Glasnoća zvona postavljena je na "Off". (Ako je glasnoća postavljena na "Off",  prikazano je.)	Podesite nivo glasnoće zvona. Pogledajte "Podešavanje glasnoće" na stranici 37.
	Uključen je mod bez zvuka. (Ako je uključen mod bez zvuka,  prikazana je ikona.)	Isključite mod bez zvuka. Opširnije o tome pogledajte "Mod bez zvuka" na stranici 51.
Teško je razgovoritikada je u modu bez ruku.	Mikrofon je okrenut u pogrešnom smjeru ili je prekriven za vrijeme razgovora.	Prednju stranu slušalice okrenite prema sebi, a mikrofon ne smije biti prekriven. Opširnije o tome pogledajte "Smještaj kontrola" na stranici 16.
Ne možete uspostaviti/ primiti poziv.	Slušalica je izvan dometa, ili je bazna jedinica zauzeta.	Približite se uređaju ili pokušajte kasnije.
	Radijski kanal je zauzet ili pojavila greška u radio komunikaciji.	Pokušajte kasnije.
Ne možete birati.	Broj koji birate zabranjuje vaš telefonski sustav.	Obratite se svom administratoru ili dobavljaču/serviceru vašeg telefonskog sustava.
	Uključen je mod zaključavanja tipke.	Za opoziv moda, pritisnite i držite  oko 2 sekunde. Opširnije o tome pogledajte "Zaključavanje tipke" na stranici 40.
	Radijski kanal je zauzet ili pojavila greška u radio komunikaciji.	Pokušajte kasnije.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Za vrijeme uporabe prestala je raditi slušalica.	Desila se nepoznata greška.	● Isključite slušalicu, i ponovo ju uključite. Opširnije o tome pogledajte "Smještaj kontrola" na stranici 16. ● Ponovo umetnite bateriju i pokušajte ponovo. Opširnije o tome pogledajte "Umetanje baterije" na str. 79.
Ne možete upotrebljavati slušalicu/ stolni telefon za vrijeme nestanka struje.	Slušalica/stolni telefon neće raditi za vrijeme nestanka struje jer je bazna jedinica prestala emitirati radio valove.	—
Slušalica ne radi.	Ne može se čuti zvuk slušalice kada primete dolazni poziv i kada je pričvršćena slušalica.	● Provjerite da li je zvuk slušalice postavljen na "On". Pogledajte "Dolazne opcije" na stranici 88. ● Provjerite da li je ispravno spojen utikač slušalice. Pogledajte "Smještaj kontrola" na stranici 16.
Često se čuje šum.	Električni aparati koji se nalaze u blizini uzrokuje smetnje, ili se nalazite predaleko od baznog uređaja.	● Stavite slušalicu/stolni telefon i baznu jedinicu dalje od električnih uređaja. ● Približite se baznoj jedinici.
Za vrijeme razgovora čuju se 2 krataka bipa.	Radio signal je slab.	Približite se baznoj jedinici.
Pokazivač punjača bljeska brzo crveno.	Punjač nije ispravno spojen.	● Provjerite da li je baterija ispravno umetnuta. ● Stavite slušalicu ispravno na punjač. ● Obratite se prodavaču/serviseru vašeg telefonskog sustava.
Baterije punite 6 sati, ali čuje se	Možda su prljavi kontakti punjača.	Očistite kontakte punjača pazeći da ih ne oštetite i ponovo ih napunite.
bip ton, i  (treba napuniti) bljeska nakon nekoliko tel. poziva.	Trebate napuniti baterije.	Zamijenite ih s novim.
Za vrijeme punjenja baterije zagrijali su se slušalica i mrežni adapter.	To je normalno.	—
Prikazano je "No Service", i čuje se bip zvuk.	Izvan dometa je slušalica/stolni telefon.	Približite se baznoj jedinici ili pokušajte kasnije.
	Bazna jedinica ili server ne radi.	Obratite se prodavaču/serviseru vašeg telefonskog sustava.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Za vrijeme punjenja baterije, LED pokazivač brzo trepti, ali slušalica ne bipa.	Temperatura baterije koja se puni viša je od normalne.	Provjerite da li je područje gdje se puni slušalica između 5 °C (41 ° F) i 40 °C (104 °F), sačekajte dok temperatura baterije padne.
Za vrijeme punjenja baterije, LED pokazivač brzo trepti, i slušalica brzo bipa.	Baterija nije ispravno napunjena zbog nestanka struje.	Odspojite mrežni adapter iz mrežne utičnice, izvadite bateriju iz slušalice, i obratite se svom prodavaču/serviseru.
	Umetnut je pogrešan tip baterije, kao što je alkalna ili magnezijeva.	Upotrijebite samo punjive Ni-MH baterije koje su navedene na stranicama 10, 11.
Ne mogu zapamtiti PIN broj.	—	Obratite se svom prodavaču/serviseru.
Ne radi "Delete All" funkcija za brisanje svih zapisa u telefonskom imeniku.	Baterije su istrošene, i zato ne mogu odraditi postupak do kraja.	Napunite bateriju do kraja, i onda pokušajte ponovo. Opširnije o tome pogledajte "Punjenje baterija" na stranici 79.

Poruke o greškama

Poruka o grešci	Mogući uzrok	Rješenje
Register Unit	Otkazana je slušalica/stolni telefon ili nije prijavljena slušalica/stolni telefon.	Obratite se svom prodavaču.
No Service	Slušalica/stolni telefon izvan je dometa.	Približite se baznoj jedinici.
	Bazna jedinica je isključena.	Provjerite da li je spojen mrežni kabel.
Invalid	Zvana strana na interfon pozivu odbija vaš poziv.	Sačekajte malo i pokušajte ponovo.
Path Busy	Bazna jedinica je zauzeta.	Pokušajte kasnije.
Please Wait...	Slušalica/stolni telefon spaja se na baznu jedinicu ili server.	Sačekajte malo.
Charge Battery	Bateriji slušalice ostalo je malo punjenja.	Napunite bateriju do kraja. Pogledajte "Punjenje baterija" na str. 79.
No Entries	Kada pokušavate pregledavati telefonski imenik: Niti jedna stavka nije pohranjena. Pogledajte "Pohrana stavki u telefonski imenik na slušalici" na stranici 60. Kada pokušavate pregledavati zapise dolaznih ili odlaznih poziva: Niti jedan zapis nije pohranjen.	
Memory Full	Telefonski imenik je pun i ne može se pohraniti nova stavka.	Uklonite nepotrebne podatke u imeniku i pokušajte ponovo.
Need Repair		Obratite se svom prodavaču/ servisera.
Not Found	Slušalica/stolni telefon ne odgovara kada je uspostavljen poziv.	Slušalica/stolni telefon izvan dometa su ili su isključeni.



za KX-TGP600

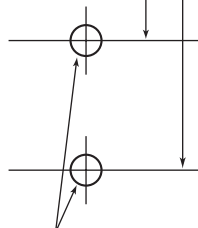
55 mm
(2 5/32 in)

NACRT MONTAŽE NA ZID

1. Zabodite vijak u zid, kako je prikazano.
2. Objesite uređaj na glave vijka.

Napomena:

Veličinu ispisa podesite s veličinom ove stranice. Ako mjere papira odudaraju od ovdje navedenih mjera, upotrijebite ovdje navedene mjere.



83 mm (3 1/4 in)

za KX-TPA65 100 mm (3 15/16 in)

jedan vijak na jednu od pozicija

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Web Site: <http://www.panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Web Site: <http://www.panasonic.com/sip>

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Web Site: <http://www.panasonic.ca>

Autorsko pravo:

Ovaj materijal autorsko je pravo firme Panasonic System Networks Co., Ltd., i smije se reproducirati samo za internu uporabu. Ostale reprodukcije, u cijelosti ili djelomično, zabranjeno je bez pismenog pristanka firme Panasonic System Networks Co., Ltd.